Europaparlamentet
2019-2024

Utskottet för ekonomi och valutafrågor

2023/0137(CNS)

25.10.2023

ÄNDRINGSFÖRSLAG
1 - 277

Förslag till betänkande
Esther de Lange, Margarida Marques
(PE000.000v01-00)

Ändring av förordning (EG) nr 1467/97 om påskyndande och klargörande av genomförandet av förfarandet vid alltför stora underskott

Förslag till förordning
(COM(2023)0241 – C9-0172/2023 – 2023/0137(CNS))

Ändringsförslag 1
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
–

Förslag om förkastande

Europaparlamentet förkastar kommissionens förslag.

Or. en

Ändringsförslag 2
João Pimenta Lopes, Mick Wallace, Clare Daly

Förslag till förordning
–

Förslag om förkastande

Europaparlamentet förkastar kommissionens förslag. Parlamentet uppmanar med eftertryck kommissionen att lägga fram ett nytt förslag om upphävande av stabilitets- och tillväxtpakten och de därmed sammanhängande instrumenten för ekonomisk styrning och ersätta den med en pakt för sociala framsteg och sysselsättning som i) respekterar varje stats suveränitet och säkerställer förutsättningarna för dess ekonomiska och sociala utveckling, för att komma till rätta med strukturella underskott och för att förbättra produktionskapaciteten, ii) främjar förverkligandet av principerna om ekonomisk, social och territoriell sammanhållning, iii) bekämpar arbetslöshet och strävar efter full sysselsättning, främjar försvaret och stärkandet av arbetstagarnas rättigheter och andra sociala rättigheter, försvar och främjande av kollektivförhandlingar samt utrotande av otrygghet, iv) främjar försvaret och stärkandet av offentliga tjänster och staters sociala funktioner,

nämligen tillgång till rätten till hälsa, utbildning, bostäder och social trygghet.

Or. en

Ändringsförslag 3
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Den samordning av medlemsstaternas ekonomiska politik inom unionen som föreskrivs i föredraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) förutsätter att de vägledande principerna om stabila priser, sunda offentliga finanser och monetära förhållanden samt en hållbar betalningsbalans iakttas.	(1) Den samordning av medlemsstaternas ekonomiska politik inom unionen som föreskrivs i föredraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) förutsätter att de vägledande principerna om stabila priser, sunda offentliga finanser och monetära förhållanden samt en hållbar betalningsbalans iakttas. ***Alla dessa ramar inskränker medlemsstaternas suveränitet.***

Or. en

Ändringsförslag 4
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) Unionens ramverk för ekonomisk styrning, som omfattar ett komplext system för politisk samordning och övervakning av medlemsstaternas ekonomiska politik, har ***hjälpt*** medlemsstaterna att nå sina ekonomiska och finanspolitiska mål. Sedan Maastrichtfördraget undertecknades 1992 har ramverket ***bidragit till*** makroekonomisk konvergens och ***sunda offentliga finanser, samt gjort det lättare att hantera makroekonomiska obalanser***.	(2) Unionens ramverk för ekonomisk styrning, som omfattar ett komplext system för politisk samordning och övervakning av medlemsstaternas ekonomiska politik, har ***svikit*** medlemsstaterna ***när det gäller*** att nå sina ekonomiska och finanspolitiska mål. Sedan Maastrichtfördraget undertecknades 1992 har ramverket ***misslyckats med att främja*** makroekonomisk konvergens ***samt med att uppnå målen för statsskuld*** och

Tillsammans med den gemensamma penningpolitiken och den gemensamma valutan i euroområdet har ramverket ***skapat*** förutsättningar för ekonomisk stabilitet, hållbar och inkluderande ekonomisk tillväxt och högre sysselsättning för invånarna i unionen.	***underskott i de offentliga finanserna***. Tillsammans med den gemensamma penningpolitiken och den gemensamma valutan i euroområdet har ramverket ***misslyckats med att skapa*** förutsättningar för ekonomisk stabilitet, hållbar och inkluderande ekonomisk tillväxt och högre sysselsättning för invånarna i unionen.
	Or. en

Ändringsförslag 5
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Stabilitets- och tillväxtpakten, som ursprungligen bestod av rådets förordning (EG) nr 1466/97[19], rådets förordning (EG) nr 1467/97 av den 7 juli 1997[20] och Europeiska rådets resolution av den 17 juni 1997 om stabilitets- och tillväxtpakten[21], grundar sig på målet att uppnå sunda och hållbara offentliga finanser som ett medel att stärka förutsättningarna för prisstabilitet och för en stark, hållbar och inkluderande tillväxt som underbyggs av finansiell stabilitet***, och därigenom stödja uppnåendet av unionens mål för*** hållbar tillväxt ***och sysselsättning***.	(3) Stabilitets- och tillväxtpakten, som ursprungligen bestod av rådets förordning (EG) nr 1466/97[19], rådets förordning (EG) nr 1467/97 av den 7 juli 1997[20] och Europeiska rådets resolution av den 17 juni 1997 om stabilitets- och tillväxtpakten[21], grundar sig på målet att uppnå sunda och hållbara offentliga finanser som ett medel att stärka förutsättningarna för prisstabilitet och för en stark, hållbar och inkluderande tillväxt som underbyggs av finansiell stabilitet***. Ett sådant ramverk misslyckades med att främja full sysselsättning,*** hållbar ***och inkluderande*** tillväxt ***och övergripande makroekonomisk konvergens mellan medlemsstaterna***.
[19] Rådets förordning (EG) nr 1466/97 av den 7 juli 1997 om förstärkning av övervakningen av de offentliga finanserna samt övervakningen och samordningen av den ekonomiska politiken (EGT L 209, 2.8.1997, s. 1).	[19] Rådets förordning (EG) nr 1466/97 av den 7 juli 1997 om förstärkning av övervakningen av de offentliga finanserna samt övervakningen och samordningen av den ekonomiska politiken (EGT L 209, 2.8.1997, s. 1).
[20] Rådets förordning (EG) nr 1467/97 av den 7 juli 1997 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av	[20] Rådets förordning (EG) nr 1467/97 av den 7 juli 1997 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av

förfarandet vid alltför stora underskott (EGT L 209, 2.8.1997, s. 6).

[21] Europeiska rådets resolution om stabilitets- och tillväxtpakten Amsterdam den 17 juni 1997 (236/C 1997/1).

förfarandet vid alltför stora underskott (EGT L 209, 2.8.1997, s. 6).

[21] Europeiska rådets resolution om stabilitets- och tillväxtpakten Amsterdam den 17 juni 1997 (236/C 1997/1).

Or. en

Ändringsförslag 6
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 3a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(3a) De fastställda målen på 3 % respektive 60 % av BNP för underskott i de offentliga finanserna respektive statsskuld saknar en sund ekonomisk motivering. Dessutom visar evidensen att medlemsstaternas efterlevnad av sådana regler är orealistisk, särskilt när det gäller tröskelvärdet för statsskulden.

Or. en

Ändringsförslag 7
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 3b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(3b) Kommissionen erkänner de stora offentliga och privata investeringar som krävs för att uppnå EU:s klimatmål och de ännu större som krävs med avseende på klimatmålen i Parisavtalet. Det finns dock belägg för att EU:s offentliga nettoinvesteringar som andel av BNP inte har återhämtat sig helt sedan den kraftiga minskningen efter finanskrisen, särskilt i

södra Europa, på grund av pressen när det gäller budgetkonsolidering enligt EU:s tidigare regler för ekonomisk styrning. Dessutom visar nyligen genomförda oberoende studier att kommissionens nuvarande förslag inte garanterar medlemsstaterna tillräcklig finanspolitisk kapacitet för att främja de investeringar som krävs för att främja klimatomställningen.

Or. en

Ändringsförslag 8
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 3c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(3c) EU:s tidigare erfarenheter visade gränserna för budgetkonsolidering när det gäller att främja hållbara offentliga finanser och full sysselsättning. Nyligen offentliggjorde IMF bevis för att budgetkonsolidering i genomsnitt inte minskar skuldkvoten i förhållande till BNP. Dessutom lyckades de så kallade trojkaprogrammen inte uppnå sina egna ekonomiska mål och förvärrade den ekonomiska nedgången.

Or. en

Ändringsförslag 9
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Under den tredje etappen av Ekonomiska och monetära unionen	***utgår***

(EMU) är medlemsstaterna enligt artikel 126.1 i EUF-fördraget skyldiga att undvika alltför stora underskott i den offentliga sektorns finanser.

Or. en

Ändringsförslag 10
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör anpassas för att i högre grad ta hänsyn till de växande skillnaderna mellan medlemsstaterna vad gäller offentligfinansiell ställning, hållbarhetsrisker och andra sårbarheter. De kraftfulla politiska åtgärder som vidtogs för att hantera covid-19-pandemin visade sig vara effektiva för att mildra krisens ekonomiska och sociala skadeverkningar, men ledde till att den offentliga och den privata sektorns skuldkvoter ökade väsentligt, vilket visade hur viktigt det är att gradvis, stadigt och på ett tillväxtvänligt sätt minska skuldnivåerna till sunda nivåer samt att komma till rätta med makroekonomiska obalanser, och samtidigt ta hänsyn till sysselsättningsmål och sociala mål. Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör samtidigt anpassas för att göra det lättare att hantera de utmaningar som unionen står inför på medellång och lång sikt, bland annat uppnåendet av en rättvis digital och grön omställning, ***inbegripet klimatlagen[22],*** säkerställandet av energitrygghet och öppet strategiskt oberoende, hanteringen av demografiska förändringar, stärkandet av social och ekonomisk motståndskraft samt genomförandet av den strategiska kompassen för säkerhet och försvar, vilka alla förutsätter reformer och varaktigt höga	(5) Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör anpassas för att i högre grad ta hänsyn till de växande skillnaderna mellan medlemsstaterna vad gäller offentligfinansiell ställning, hållbarhetsrisker och andra sårbarheter. De kraftfulla politiska åtgärder som vidtogs för att hantera covid-19-pandemin visade sig vara effektiva för att mildra krisens ekonomiska och sociala skadeverkningar ***på kort sikt***, men ledde till att den offentliga och den privata sektorns skuldkvoter ökade väsentligt, vilket visade hur viktigt det är att gradvis, stadigt och på ett tillväxtvänligt sätt minska skuldnivåerna till sunda nivåer samt att komma till rätta med makroekonomiska obalanser, och samtidigt ta hänsyn till sysselsättningsmål och sociala mål. Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör samtidigt anpassas för att göra det lättare att hantera de utmaningar som unionen står inför på medellång och lång sikt, bland annat uppnåendet av en rättvis digital och grön omställning, säkerställandet av energitrygghet och öppet strategiskt oberoende, hanteringen av demografiska förändringar, stärkandet av social och ekonomisk motståndskraft samt genomförandet av den strategiska kompassen för säkerhet och försvar, vilka alla förutsätter reformer och varaktigt höga

investeringsnivåer under de närmaste åren.

investeringsnivåer under de närmaste åren.

_____

*[22] **I den europeiska klimatlagen fastställs ett unionsomfattande mål om att nå klimatneutralitet senast 2050 och unionens institutioner och medlemsstater åläggs att öka sin anpassningsförmåga, vilket förutsätter betydande offentliga investeringar för att minska klimatförändringarnas negativa samhällsekonomiska inverkan på EU och dess medlemsstater, däribland negativa effekter på tillväxt och offentligfinansiell hållbarhet.***

Or. en

Ändringsförslag 11
Lídia Pereira

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör anpassas för att i högre grad ta hänsyn till de växande skillnaderna mellan medlemsstaterna vad gäller offentligfinansiell ställning, hållbarhetsrisker och andra sårbarheter. De ***kraftfulla*** politiska åtgärder som vidtogs för att hantera covid-19-pandemin ***visade sig vara effektiva för att mildra*** krisens ekonomiska och sociala skadeverkningar, men ledde till att den offentliga och den privata sektorns skuldkvoter ökade väsentligt, vilket visade hur viktigt det är att gradvis, stadigt och på ett tillväxtvänligt sätt minska skuldnivåerna till sunda nivåer samt att komma till rätta med makroekonomiska obalanser, och samtidigt ta hänsyn till sysselsättningsmål och sociala mål. Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör samtidigt anpassas för att göra det lättare att hantera de	(5) Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör anpassas för att i högre grad ta hänsyn till de växande skillnaderna mellan medlemsstaterna vad gäller offentligfinansiell ställning, hållbarhetsrisker och andra sårbarheter. De politiska åtgärder som vidtogs för att hantera covid-19-***mildrade*** krisens ekonomiska och sociala skadeverkningar, men ledde till att den offentliga och den privata sektorns skuldkvoter ökade väsentligt, vilket visade hur viktigt det är att gradvis, stadigt och på ett tillväxtvänligt sätt minska skuldnivåerna till sunda nivåer samt att komma till rätta med makroekonomiska obalanser, och samtidigt ta hänsyn till sysselsättningsmål och sociala mål. Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör samtidigt anpassas för att göra det lättare att hantera de utmaningar som unionen står inför på

utmaningar som unionen står inför på medellång och lång sikt, bland annat uppnåendet av en rättvis digital och grön omställning, inbegripet klimatlagen[22], säkerställandet av energitrygghet och öppet strategiskt oberoende, hanteringen av demografiska förändringar, stärkandet av social och ekonomisk motståndskraft samt genomförandet av den strategiska kompassen för säkerhet och försvar, vilka alla förutsätter reformer och varaktigt höga investeringsnivåer under de närmaste åren.	medellång och lång sikt, bland annat uppnåendet av en rättvis digital och grön omställning, inbegripet klimatlagen[22], säkerställandet av energitrygghet och öppet strategiskt oberoende, hanteringen av den demografiska förändringen ***och rättvisan mellan generationerna***, stärkandet av social och ekonomisk motståndskraft***,*** ***främjande av ökad produktivitet*** samt genomförandet av den strategiska kompassen för säkerhet och försvar, vilka alla förutsätter reformer och varaktigt höga investeringsnivåer under de närmaste åren.
[22] I den europeiska klimatlagen fastställs ett unionsomfattande mål om att nå klimatneutralitet senast 2050 och unionens institutioner och medlemsstater åläggs att öka sin anpassningsförmåga, vilket förutsätter betydande offentliga investeringar för att minska klimatförändringarnas negativa samhällsekonomiska inverkan på EU och dess medlemsstater, däribland negativa effekter på tillväxt och offentligfinansiell hållbarhet.	[22] I den europeiska klimatlagen fastställs ett unionsomfattande mål om att nå klimatneutralitet senast 2050 och unionens institutioner och medlemsstater åläggs att öka sin anpassningsförmåga, vilket förutsätter betydande offentliga investeringar för att minska klimatförändringarnas negativa samhällsekonomiska inverkan på EU och dess medlemsstater, däribland negativa effekter på tillväxt och offentligfinansiell hållbarhet.

Or. en

Ändringsförslag 12
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör anpassas för att i högre grad ta hänsyn till de växande skillnaderna mellan medlemsstaterna vad gäller offentligfinansiell ställning, hållbarhetsrisker och andra sårbarheter. De kraftfulla politiska åtgärder som vidtogs för att hantera covid-19-pandemin visade sig vara effektiva för att mildra krisens	(5) Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör anpassas för att i högre grad ta hänsyn till ***de makroekonomiska skillnaderna och skillnaderna i produktionskapacitet,*** de växande skillnaderna mellan medlemsstaterna vad gäller offentligfinansiell ställning, hållbarhetsrisker och andra sårbarheter. De kraftfulla politiska åtgärder som vidtogs för

ekonomiska och sociala skadeverkningar, men ledde till att den offentliga och den privata sektorns skuldkvoter ökade väsentligt, vilket visade hur viktigt det är att gradvis, stadigt och på ett tillväxtvänligt sätt minska skuldnivåerna till sunda nivåer samt att komma till rätta med makroekonomiska obalanser, och samtidigt ta hänsyn till sysselsättningsmål och sociala mål. Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör samtidigt anpassas för att göra det lättare att hantera de utmaningar som unionen står inför på medellång och lång sikt, bland annat uppnåendet av en rättvis digital och grön omställning, inbegripet klimatlagen[22], säkerställandet av energitrygghet och öppet strategiskt oberoende, hanteringen av demografiska förändringar, stärkandet av social och ekonomisk motståndskraft samt genomförandet av den strategiska kompassen för säkerhet och försvar, vilka alla förutsätter reformer och varaktigt höga investeringsnivåer under de närmaste åren.	att hantera covid-19-pandemin visade sig vara effektiva för att mildra krisens ekonomiska och sociala skadeverkningar, men ledde till att den offentliga och den privata sektorns skuldkvoter ökade väsentligt, vilket visade hur viktigt det är att gradvis, stadigt och på ett tillväxtvänligt sätt minska skuldnivåerna till sunda nivåer samt att komma till rätta med makroekonomiska obalanser, och samtidigt ta hänsyn till sysselsättningsmål och sociala mål. Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör samtidigt anpassas för att göra det lättare att hantera de utmaningar som unionen står inför på medellång och lång sikt, bland annat uppnåendet av en rättvis digital och grön omställning, inbegripet klimatlagen, säkerställandet av energitrygghet och öppet strategiskt oberoende, hanteringen av demografiska förändringar, stärkandet av social och ekonomisk motståndskraft samt genomförandet av den strategiska kompassen för säkerhet och försvar, vilka alla förutsätter reformer och varaktigt höga investeringsnivåer under de närmaste åren.
[22] I den europeiska klimatlagen fastställs ett unionsomfattande mål om att nå klimatneutralitet senast 2050 och unionens institutioner och medlemsstater åläggs att öka sin anpassningsförmåga, vilket förutsätter betydande offentliga investeringar för att minska klimatförändringarnas negativa samhällsekonomiska inverkan på EU och dess medlemsstater, däribland negativa effekter på tillväxt och offentligfinansiell hållbarhet.	[22] I den europeiska klimatlagen fastställs ett unionsomfattande mål om att nå klimatneutralitet senast 2050 och unionens institutioner och medlemsstater åläggs att öka sin anpassningsförmåga, vilket förutsätter betydande offentliga investeringar för att minska klimatförändringarnas negativa samhällsekonomiska inverkan på EU och dess medlemsstater, däribland negativa effekter på tillväxt och offentligfinansiell hållbarhet.
	Or. en

Ändringsförslag 13
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör anpassas för att i högre grad ta hänsyn till de växande skillnaderna mellan medlemsstaterna vad gäller offentligfinansiell ställning, hållbarhetsrisker och andra sårbarheter. De kraftfulla politiska åtgärder som vidtogs för att hantera covid-19-pandemin visade sig vara effektiva för att mildra krisens ekonomiska och sociala skadeverkningar, men ledde till att den offentliga och den privata sektorns skuldkvoter ökade väsentligt, vilket visade hur viktigt det är att gradvis, stadigt och på ett tillväxtvänligt sätt minska skuldnivåerna till sunda nivåer samt att komma till rätta med makroekonomiska obalanser, och samtidigt ta hänsyn till sysselsättningsmål och sociala mål. Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör samtidigt anpassas för att göra det lättare att hantera de utmaningar som unionen står inför på medellång och lång sikt, bland annat uppnåendet av en rättvis digital och grön omställning, inbegripet klimatlagen[22], säkerställandet av energitrygghet och öppet strategiskt oberoende, hanteringen av demografiska förändringar, stärkandet av social och ekonomisk motståndskraft samt genomförandet av den strategiska kompassen för säkerhet och försvar, vilka alla förutsätter reformer och varaktigt höga investeringsnivåer under de närmaste åren.	(5) Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör anpassas för att i högre grad ta hänsyn till de växande skillnaderna mellan medlemsstaterna vad gäller offentligfinansiell ställning, hållbarhetsrisker och andra sårbarheter. De kraftfulla politiska åtgärder som vidtogs för att hantera covid-19-pandemin visade sig vara effektiva för att mildra krisens ekonomiska och sociala skadeverkningar, men ledde till att den offentliga och den privata sektorns skuldkvoter ökade väsentligt, vilket visade hur viktigt det är att gradvis, stadigt och på ett ***resiliensfrämjande och*** tillväxtvänligt sätt minska skuldnivåerna till sunda nivåer samt att komma till rätta med makroekonomiska obalanser, och samtidigt ta hänsyn till sysselsättningsmål och sociala mål. Unionens ramverk för ekonomisk styrning bör samtidigt anpassas för att göra det lättare att hantera de utmaningar som unionen står inför på medellång och lång sikt, bland annat uppnåendet av en rättvis digital och grön omställning, inbegripet klimatlagen[22], säkerställandet av energitrygghet och öppet strategiskt oberoende, hanteringen av demografiska förändringar, stärkandet av social och ekonomisk motståndskraft samt genomförandet av den strategiska kompassen för säkerhet och försvar, vilka alla förutsätter reformer och varaktigt höga investeringsnivåer under de närmaste åren.
[22] I den europeiska klimatlagen fastställs ett unionsomfattande mål om att nå klimatneutralitet senast 2050 och unionens institutioner och medlemsstater åläggs att öka sin anpassningsförmåga, vilket förutsätter betydande offentliga investeringar för att minska klimatförändringarnas negativa	[22] I den europeiska klimatlagen fastställs ett unionsomfattande mål om att nå klimatneutralitet senast 2050 och unionens institutioner och medlemsstater åläggs att öka sin anpassningsförmåga, vilket förutsätter betydande offentliga investeringar för att minska klimatförändringarnas negativa

samhällsekonomiska inverkan på EU och dess medlemsstater, däribland negativa effekter på tillväxt och offentligfinansiell hållbarhet.	samhällsekonomiska inverkan på EU och dess medlemsstater, däribland negativa effekter på tillväxt och offentligfinansiell hållbarhet.

Or. en

Ändringsförslag 14
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) ***Skuldhållbarhet och hållbar tillväxt*** bör stå i centrum för unionens ramverk för ekonomisk styrning och ramverket bör därför differentiera mellan medlemsstaterna genom att ta hänsyn till ***deras*** utmaningar ***avseende den offentliga skuldsättningen och tillåta en landsspecifik offentligfinansiell utveckling***.	(6) ***Full sysselsättning och uppnående av klimatmålen i Parisavtalet*** bör stå i centrum för unionens ramverk för ekonomisk styrning och ramverket bör därför differentiera mellan medlemsstaterna genom att ta hänsyn till ***landsspecifika*** utmaningar***. Dessutom bör det möjliggöra ett verkligt egenansvar för och demokratisk kontroll av sådana val***.

Or. en

Ändringsförslag 15
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Csaba Molnár, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Skuldhållbarhet och hållbar tillväxt bör stå i centrum för unionens ramverk för ekonomisk styrning och ramverket bör därför differentiera mellan medlemsstaterna genom att ta hänsyn till deras utmaningar avseende den offentliga skuldsättningen och tillåta en landsspecifik offentligfinansiell utveckling.	(6) Skuldhållbarhet och en hållbar ***och inkluderande*** tillväxt bör stå i centrum för unionens ramverk för ekonomisk styrning och ramverket bör därför differentiera mellan medlemsstaterna genom att ta hänsyn till deras utmaningar avseende den offentliga skuldsättningen och tillåta en landsspecifik offentligfinansiell utveckling.

Or. en

Ändringsförslag 16
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Skuldhållbarhet ***och*** hållbar tillväxt bör stå i centrum för unionens ramverk för ekonomisk styrning och ramverket bör därför differentiera mellan medlemsstaterna genom att ta hänsyn till deras utmaningar avseende den offentliga skuldsättningen och tillåta en landsspecifik offentligfinansiell utveckling.	(6) Skuldhållbarhet***,*** hållbar tillväxt ***och resiliens*** bör stå i centrum för unionens ramverk för ekonomisk styrning och ramverket bör därför differentiera mellan medlemsstaterna genom att ta hänsyn till deras utmaningar avseende den offentliga skuldsättningen och tillåta en landsspecifik offentligfinansiell utveckling.

Or. en

Ändringsförslag 17
Paul Tang, Pedro Silva Pereira, Aurore Lalucq, Margarida Marques, Joachim Schuster

Förslag till förordning
Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(6a) Offentliga budgetar kan anpassas antingen genom utgiftsminskningar eller inkomstökningar. Som sådan bör denna förordning vara neutral i det sätt på vilket regeringar försöker minska sin skuldsättning och sina underskott, och bör inte prioritera nedskärningar i de offentliga utgifterna framför ökade skatteintäkter.

Or. en

Ändringsförslag 18
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) För att säkerställa ett transparent och gemensamt unionsregelverk som bygger på de referensvärden som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 om förfarande vid alltför stora underskott som fogats till EUF-fördragen och fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget) bör samtidigt en starkare efterlevnadskontroll som underbygger den multilaterala övervakningen vara en nödvändig motvikt till en riskbaserad övervakning som tillåter landsspecifika offentligfinansiella utvecklingsbanor.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 19
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) För att säkerställa ett transparent och gemensamt unionsregelverk som bygger på de referensvärden som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 om förfarande vid alltför stora underskott som fogats till EUF-fördragen och fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget) bör samtidigt en starkare efterlevnadskontroll som underbygger den multilaterala övervakningen vara en nödvändig motvikt till en riskbaserad övervakning som tillåter landsspecifika offentligfinansiella	(7) För att säkerställa ett transparent och gemensamt unionsregelverk som bygger på de referensvärden som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 om förfarande vid alltför stora underskott som fogats till EUF-fördragen och fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget) bör samtidigt en starkare ***och verklig*** efterlevnadskontroll som underbygger den multilaterala övervakningen vara en nödvändig motvikt till en riskbaserad övervakning som tillåter landsspecifika offentligfinansiella

utvecklingsbanor.	utvecklingsbanor.

Or. en

Ändringsförslag 20
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) För att förenkla unionens finanspolitiska ramverk och öka transparensen bör fastställandet av den offentligfinansiella utvecklingsbanan och genomförandet av den årliga offentligfinansiella övervakningen för varje medlemsstat baseras på en enda operativ indikator som är knuten till skuldhållbarhet. Denna enda indikator bör vara baserad på nationellt finansierade primära nettoutgifter, det vill säga utgifter efter avdrag för diskretionära åtgärder på inkomstsidan och exklusive ränteutgifter samt konjunkturberoende utgifter för arbetslöshetsunderstöd och utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel. En sådan indikator möjliggör makroekonomisk stabilisering eftersom den inte påverkas av automatiska stabilisatorer, inbegripet inkomst- och utgiftsfluktuationer som ligger utanför regeringens direkta kontroll.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 21
René Repasi

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) För att förenkla unionens finanspolitiska ramverk och öka transparensen bör fastställandet av den offentligfinansiella utvecklingsbanan och genomförandet av den årliga offentligfinansiella övervakningen för varje medlemsstat baseras på en enda operativ indikator som är knuten till skuldhållbarhet. Denna enda indikator bör vara baserad på nationellt finansierade primära nettoutgifter, det vill säga utgifter efter avdrag för diskretionära åtgärder på inkomstsidan och exklusive ***ränteutgifter samt konjunkturberoende utgifter för arbetslöshetsunderstöd och*** utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel. En sådan indikator möjliggör makroekonomisk stabilisering eftersom den inte påverkas av automatiska stabilisatorer, inbegripet inkomst- och utgiftsfluktuationer som ligger utanför regeringens direkta kontroll.	(8) För att förenkla unionens finanspolitiska ramverk och öka transparensen bör fastställandet av den offentligfinansiella utvecklingsbanan och genomförandet av den årliga offentligfinansiella övervakningen för varje medlemsstat baseras på en enda operativ indikator som är knuten till skuldhållbarhet. Denna enda indikator bör vara baserad på nationellt finansierade primära nettoutgifter, det vill säga utgifter efter avdrag för diskretionära åtgärder på inkomstsidan och exklusive utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel***, nationella utgifter för medfinansiering av program som finansieras av unionstaket med en gräns på 0,5 % av BNP, cykliska element av kostnaden för arbetslöshetsersättningen och kostnader med anknytning till lån av medel för lån med anknytning till de nationella planerna i enlighet med faciliteten för återhämtning och resiliens i enlighet med förordning (EU) nr 2021/241***. En sådan indikator möjliggör makroekonomisk stabilisering eftersom den inte påverkas av automatiska stabilisatorer, inbegripet inkomst- och utgiftsfluktuationer som ligger utanför regeringens direkta kontroll.

Or. en

Ändringsförslag 22
Margarida Marques, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) För att förenkla unionens finanspolitiska ramverk och öka	(8) För att förenkla unionens finanspolitiska ramverk och öka

transparensen bör fastställandet av den offentligfinansiella utvecklingsbanan och genomförandet av den årliga offentligfinansiella övervakningen för varje medlemsstat baseras på en enda operativ indikator som är knuten till skuldhållbarhet. Denna enda indikator bör vara baserad på nationellt finansierade primära nettoutgifter, det vill säga utgifter efter avdrag för diskretionära åtgärder på inkomstsidan och exklusive ***ränteutgifter samt konjunkturberoende utgifter för arbetslöshetsunderstöd och*** utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel. En sådan indikator möjliggör makroekonomisk stabilisering eftersom den inte påverkas av automatiska stabilisatorer, inbegripet inkomst- och utgiftsfluktuationer som ligger utanför regeringens direkta kontroll.	transparensen bör fastställandet av den offentligfinansiella utvecklingsbanan och genomförandet av den årliga offentligfinansiella övervakningen för varje medlemsstat baseras på en enda operativ indikator som är knuten till skuldhållbarhet. Denna enda indikator bör vara baserad på nationellt finansierade primära nettoutgifter, det vill säga utgifter efter avdrag för diskretionära åtgärder på inkomstsidan och exklusive utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel***, nationella utgifter för medfinansiering av program som finansieras genom unionstaket med en gräns på 0,25 % av BNP, de cykliska elementen av kostnaden för arbetslöshetsersättningen och kostnader med anknytning till lån av medel för lån med anknytning till de nationella planerna i enlighet med faciliteten för återhämtning och resiliens i enlighet med förordning (EU) 2021/241***. En sådan indikator möjliggör makroekonomisk stabilisering eftersom den inte påverkas av automatiska stabilisatorer, inbegripet inkomst- och utgiftsfluktuationer som ligger utanför regeringens direkta kontroll.
	Or. en

Ändringsförslag 23
Billy Kelleher, Martin Hlaváček, Eva Maria Poptcheva

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) För att förenkla unionens finanspolitiska ramverk och öka transparensen bör fastställandet av den offentligfinansiella utvecklingsbanan och genomförandet av den årliga offentligfinansiella övervakningen för varje medlemsstat baseras på en enda operativ	(8) För att förenkla unionens finanspolitiska ramverk och öka transparensen bör fastställandet av den offentligfinansiella utvecklingsbanan och genomförandet av den årliga offentligfinansiella övervakningen för varje medlemsstat baseras på en enda operativ

indikator som är knuten till skuldhållbarhet. Denna enda indikator bör vara baserad på nationellt finansierade primära nettoutgifter, det vill säga utgifter efter avdrag för diskretionära åtgärder på inkomstsidan och exklusive ränteutgifter samt konjunkturberoende utgifter för arbetslöshetsunderstöd och utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel. En sådan indikator möjliggör makroekonomisk stabilisering eftersom den inte påverkas av automatiska stabilisatorer, inbegripet inkomst- och utgiftsfluktuationer som ligger utanför regeringens direkta kontroll.	indikator som är knuten till skuldhållbarhet. Denna enda indikator bör vara baserad på nationellt finansierade primära nettoutgifter, det vill säga utgifter efter avdrag för diskretionära åtgärder på inkomstsidan och exklusive ränteutgifter samt konjunkturberoende utgifter för arbetslöshetsunderstöd och utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel***, inbegripet kostnader i samband med lån av medel för lån med anknytning till unionsprogram***. En sådan indikator möjliggör makroekonomisk stabilisering eftersom den inte påverkas av automatiska stabilisatorer, inbegripet inkomst- och utgiftsfluktuationer som ligger utanför regeringens direkta kontroll.

Or. en

Ändringsförslag 24
Irene Tinagli

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) För att förenkla unionens finanspolitiska ramverk och öka transparensen bör fastställandet av den offentligfinansiella utvecklingsbanan och genomförandet av den årliga offentligfinansiella övervakningen för varje medlemsstat baseras på en enda operativ indikator som är knuten till skuldhållbarhet. Denna enda indikator bör vara baserad på nationellt finansierade primära nettoutgifter***, det vill säga utgifter efter avdrag för diskretionära åtgärder på inkomstsidan och exklusive ränteutgifter samt konjunkturberoende utgifter för arbetslöshetsunderstöd och utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel***. En sådan indikator möjliggör	(8) För att förenkla unionens finanspolitiska ramverk och öka transparensen bör fastställandet av den offentligfinansiella utvecklingsbanan och genomförandet av den årliga offentligfinansiella övervakningen för varje medlemsstat baseras på en enda operativ indikator som är knuten till skuldhållbarhet. Denna enda indikator bör vara baserad på nationellt finansierade primära nettoutgifter ***enligt definitionen i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***. En sådan indikator möjliggör makroekonomisk stabilisering eftersom den inte påverkas av automatiska stabilisatorer, inbegripet inkomst- och utgiftsfluktuationer som ligger utanför

makroekonomisk stabilisering eftersom den inte påverkas av automatiska stabilisatorer, inbegripet inkomst- och utgiftsfluktuationer som ligger utanför regeringens direkta kontroll.	regeringens direkta kontroll.

Or. en

Ändringsförslag 25
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Det förfarande vid alltför stora underskott (underskottsförfarandet) vid överträdelser av referensvärdet för underskott på 3 % av bruttonationalprodukten (BNP) (det underskottsbaserade underskottsförfarandet) som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 är ett väletablerat inslag i unionens offentligfinansiella övervakning som har varit effektivt när det gäller att påverka finanspolitiken i medlemsstaterna.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 26
Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Det förfarande vid alltför stora underskott (underskottsförfarandet) vid överträdelser av referensvärdet för underskott på 3 % av bruttonationalprodukten (BNP) (det	(9) Det förfarande vid alltför stora underskott (underskottsförfarandet) vid överträdelser av referensvärdet för underskott på 3 % av bruttonationalprodukten (BNP) (det

underskottsbaserade underskottsförfarandet) som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 är ett väletablerat inslag i unionens offentligfinansiella övervakning som har varit effektivt när det gäller att påverka finanspolitiken i medlemsstaterna.	underskottsbaserade underskottsförfarandet) som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 är ett väletablerat inslag i unionens offentligfinansiella övervakning som har varit effektivt när det gäller att påverka finanspolitiken i medlemsstaterna ***i riktning mot budgetnedskärningar, strukturella underinvesteringar i offentliga tjänster och offentlig infrastruktur, reformer som undergräver det sociala skyddet och de sociala rättigheterna***.
	Or. en

Ändringsförslag 27
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att stärka det underskottsförfarande vid överträdelser av skuldkriteriet på 60 % av BNP (det skuldbaserade underskottsförfarandet) som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 bör fokus ligga på avsteg från den offentligfinansiella bana som rådet har fastställt enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) […][23].	***utgår***
[23] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) […] av den […] [om effektiv övervakning av den ekonomiska politiken och multilateral offentligfinansiell övervakning] (EUT L …, …, s….).	
	Or. en

Ändringsförslag 28
Lídia Pereira

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) För att stärka det underskottsförfarande vid överträdelser av skuldkriteriet på 60 % av BNP (det skuldbaserade underskottsförfarandet) som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 bör fokus ligga på avsteg från den offentligfinansiella bana som rådet har fastställt enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) […][23].	(10) För att stärka det underskottsförfarande vid överträdelser av skuldkriteriet på 60 % av BNP (det skuldbaserade underskottsförfarandet) som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 bör fokus ligga på ***betydande*** avsteg från den offentligfinansiella bana som rådet har fastställt enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) […][23].
[23] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) […] av den […] [om effektiv övervakning av den ekonomiska politiken och multilateral offentligfinansiell övervakning] (EUT L …, …, s.…).	[23] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) […] av den […] [om effektiv övervakning av den ekonomiska politiken och multilateral offentligfinansiell övervakning] (EUT L …, …, s.…).

Or. en

Ändringsförslag 29
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) ***På basis av artikel 126.2 i EUF-fördraget anses skuldkriteriet dessutom vara uppfyllt om referensvärdet 3 % av BNP överskrids enbart undantagsvis och övergående och skuldkvoten ligger nära referensvärdet. Ett övergående överskridande som ligger nära referensvärdet bör inte leda till att ett underskottsbaserat underskottsförfarande inleds om överskridandet är följden av***	(11) ***När sociala eller ekologiska*** omständigheter ***med en betydande*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser ***inträffar***, ***eller vid*** en allvarlig konjunkturnedgång i den berörda medlemsstaten***, ska överskridandet av ett primärt underskott anses vara en exceptionell omständighet***.

exceptionella omständigheter ***utanför regeringens kontroll som har stor*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, ***såsom*** en allvarlig konjunkturnedgång i den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 30
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) På basis av artikel 126.2 i EUF-fördraget anses skuldkriteriet dessutom vara uppfyllt om referensvärdet 3 % av BNP överskrids enbart undantagsvis och övergående och skuldkvoten ligger nära referensvärdet. Ett övergående överskridande som ligger nära referensvärdet bör inte leda till att ett underskottsbaserat underskottsförfarande inleds om överskridandet är följden av exceptionella omständigheter ***utanför regeringens kontroll som har stor inverkan*** på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, såsom en allvarlig konjunkturnedgång i den berörda medlemsstaten.	(11) På basis av artikel 126.2 i EUF-fördraget anses skuldkriteriet dessutom vara uppfyllt om referensvärdet 3 % av BNP överskrids enbart undantagsvis och övergående och skuldkvoten ligger nära referensvärdet. Ett övergående överskridande som ligger nära referensvärdet bör inte leda till att ett underskottsbaserat underskottsförfarande inleds om överskridandet är följden av exceptionella omständigheter ***eller konjunkturförhållanden som på ett negativt sätt inverkar*** på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, såsom en allvarlig konjunkturnedgång i den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 31
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) I händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet, och efter tillämpning av artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får kommissionen och rådet besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 32
Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) I händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet, och efter tillämpning av artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***får*** kommissionen och rådet besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.	(12) I händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet, och efter tillämpning av artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***, eller i händelse av relevanta investeringar i offentliga tjänster, offentlig infrastruktur, socialt skydd, klimatåtgärder och miljöskydd***, ***bör*** kommissionen och rådet besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.

Or. en

Ändringsförslag 33
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) I enlighet med artiklarna 24 och 25	(13) I enlighet med artiklarna 24 och 25

i förordning (EU) [om den förebyggande delen] kan ***rådet, på rekommendation från kommissionen, tillåta*** medlemsstaterna ***att*** avvika från den ***nettoutgiftsbana som rådet har*** fastställt enligt den förordningen i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet, eller i händelse av exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, under förutsättning att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. En sådan avvikelse bör följaktligen inte leda till att skuldbaserat underskottsförfarande inleds.	i förordning (EU) [om den förebyggande delen] kan medlemsstaterna avvika från den ***referensbana de*** fastställt enligt den förordningen i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet, eller i händelse av exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, under förutsättning att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. En sådan avvikelse bör följaktligen inte leda till att skuldbaserat underskottsförfarande inleds.

Or. en

Ändringsförslag 34
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) I enlighet med artiklarna 24 och 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] kan rådet, på rekommendation från kommissionen, tillåta medlemsstaterna att avvika från den nettoutgiftsbana som rådet har fastställt enligt den förordningen i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet, eller i händelse av exceptionella omständigheter ***utanför regeringens kontroll som har stor*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, under förutsättning att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. En sådan avvikelse bör följaktligen inte leda till att skuldbaserat underskottsförfarande inleds.	(13) I enlighet med artiklarna 24 och 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] kan rådet, på rekommendation från kommissionen, tillåta medlemsstaterna att avvika från den nettoutgiftsbana som rådet har fastställt enligt den förordningen i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet, eller i händelse av exceptionella omständigheter ***eller konjunkturförhållanden som har en negativ*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, under förutsättning att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. En sådan avvikelse bör följaktligen inte leda till att skuldbaserat underskottsförfarande inleds.

Ändringsförslag 35
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) I enlighet med artiklarna 24 och 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] kan rådet, på rekommendation från kommissionen, tillåta medlemsstaterna att avvika från den nettoutgiftsbana som rådet har fastställt enligt den förordningen i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet, eller i händelse av exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, under förutsättning att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. En sådan avvikelse bör följaktligen inte leda till att skuldbaserat underskottsförfarande inleds.	(13) I enlighet med artiklarna 24 och 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] kan rådet, på rekommendation från kommissionen, tillåta medlemsstaterna att avvika från den nettoutgiftsbana som rådet har fastställt enligt den förordningen i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet, eller i händelse av exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, under förutsättning att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt***, eller om medlemsstaterna inom en fastställd tidsram gör motiverade och strategiskt betydande investeringar som svarar mot de gemensamma prioriteringar för unionen som anges i artikel 12 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] och håller sig till de reformer och investeringar som anges i de nationella planerna, inbegripet de inom ramen för faciliteten för återhämtning och resiliens, sammanhållningsfonderna och EU:s framtida investeringsinstrument som är utformade för liknande syften***. En sådan avvikelse bör följaktligen inte leda till att skuldbaserat underskottsförfarande inleds.

Or. en

Ändringsförslag 36
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) När kommissionen bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaning i den berörda medlemsstaten. En avsevärd skuldutmaning som fastställs enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds. Eftersom kommissionen i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska beakta alla övriga faktorer av betydelse, i den mån de i betydande grad påverkar bedömningen av om den berörda medlemsstaten respekterar underskotts- och skuldkriterierna, bör detta särskilt omfatta utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt och utvecklingen av det offentligfinansiella läget på medellång sikt, och genomförandet av strukturreformer och investeringar. För att öka det nationella ägarskapet bör de oberoende finanspolitiska institutioner som avses i artikel 8 i rådets direktiv [om nationella budgetramverk][24] lägga fram ett yttrande om faktorerna av betydelse.	***utgår***

[24] Rådets direktiv […] av den […] [om ändring av rådets direkt 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk] (EUT L …, …, s….).

Or. en

Ändringsförslag 37
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) När kommissionen bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta***, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaning i den berörda medlemsstaten. En avsevärd skuldutmaning som fastställs enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds***. ***Eftersom*** kommissionen ***i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska*** beakta ***alla övriga faktorer av betydelse, i den mån de i betydande grad påverkar bedömningen av om den berörda medlemsstaten respekterar underskotts- och skuldkriterierna, bör detta särskilt omfatta*** utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt och utvecklingen av det offentligfinansiella läget på medellång sikt, och genomförandet av ***strukturreformer och*** investeringar. För att öka det nationella ägarskapet bör de oberoende finanspolitiska institutioner som avses i artikel 8 i rådets direktiv [om nationella budgetramverk]***[24]*** lägga fram ett yttrande om faktorerna av betydelse.	(14) När kommissionen bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta ***alla faktorer av betydelse på lika villkor. Vid sidan av statsskuldens hållbarhet bör*** kommissionen beakta utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt och utvecklingen av det offentligfinansiella läget på medellång sikt, ***de framsteg som gjorts när det gäller de nationella målen för sysselsättning, kompetens och fattigdomsbekämpning*** och genomförandet av investeringar. För att öka det nationella ägarskapet bör ***nationella parlament, företrädare för arbetstagarorganisationer och*** de oberoende finanspolitiska institutioner som avses i artikel 8 i rådets direktiv [om nationella budgetramverk] lägga fram ett yttrande om faktorerna av betydelse.
[24] Rådets direktiv […] av den […] [om ändring av rådets direkt 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk] (EUT L …, …, s.…).	[24] Rådets direktiv […] av den […] [om ändring av rådets direkt 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk] (EUT L …, …, s.…).

Or. en

Ändringsförslag 38
Enikő Győri

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) När kommissionen bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den ***beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaning i den berörda medlemsstaten. En avsevärd skuldutmaning som fastställs enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds. Eftersom kommissionen i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska*** beakta alla övriga faktorer av betydelse, i den mån de i betydande grad påverkar bedömningen av om den berörda medlemsstaten respekterar underskotts- och skuldkriterierna, bör ***detta*** särskilt omfatta utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt och utvecklingen av det offentligfinansiella läget på medellång sikt, och genomförandet av strukturreformer och investeringar. För att öka det nationella ägarskapet bör de oberoende finanspolitiska institutioner som avses i artikel 8 i rådets direktiv [om nationella budgetramverk][24] lägga fram ett yttrande om faktorerna av betydelse.	(14) När kommissionen bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta alla övriga faktorer av betydelse, i den mån de i betydande grad påverkar bedömningen av om den berörda medlemsstaten respekterar underskotts- och skuldkriterierna, ***och detta*** bör särskilt omfatta utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt och utvecklingen av det offentligfinansiella läget på medellång sikt, och genomförandet av strukturreformer och investeringar. För att öka det nationella ägarskapet bör de oberoende finanspolitiska institutioner som avses i artikel 8 i rådets direktiv [om nationella budgetramverk][24] lägga fram ett yttrande om faktorerna av betydelse.
[24] Rådets direktiv […] av den […] [om ändring av rådets direkt 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk] (EUT L …, …, s.…).	[24] Rådets direktiv […] av den […] [om ändring av rådets direkt 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk] (EUT L …, …, s.…).

Or. en

Ändringsförslag 39
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) När kommissionen bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaning i den berörda medlemsstaten. En avsevärd skuldutmaning som fastställs enligt den senaste Debt Sustainability Monitor ***bör*** betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds. Eftersom kommissionen i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska beakta alla övriga faktorer av betydelse, i den mån de i betydande grad påverkar bedömningen av om den berörda medlemsstaten respekterar underskotts- och skuldkriterierna, bör detta särskilt omfatta utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt och utvecklingen av det offentligfinansiella läget på medellång sikt, och genomförandet av strukturreformer och investeringar. För att öka det nationella ägarskapet bör de oberoende finanspolitiska institutioner som avses i artikel 8 i rådets direktiv [om nationella budgetramverk][24] lägga fram ett yttrande om faktorerna av betydelse.	(14) När kommissionen bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaning i den berörda medlemsstaten. En avsevärd skuldutmaning som fastställs enligt den senaste Debt Sustainability Monitor ***får*** betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds. Eftersom kommissionen i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska beakta alla övriga faktorer av betydelse, i den mån de i betydande grad påverkar bedömningen av om den berörda medlemsstaten respekterar underskotts- och skuldkriterierna, bör detta särskilt omfatta ***insatser för att ta itu med klimatrelaterade finanspolitiska risker och behov av gröna investeringar i linje med EU:s gröna giv och unionens klimatmål för att minska nettoutsläppen av växthusgaser med minst 55 % fram till 2030 och uppnå klimatneutralitet senast 2050,*** utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt och utvecklingen av det offentligfinansiella läget på medellång sikt, och genomförandet av strukturreformer och investeringar. För att öka det nationella ägarskapet bör de oberoende finanspolitiska institutioner som avses i artikel 8 i rådets direktiv [om nationella budgetramverk][24] lägga fram ett yttrande om faktorerna av betydelse.
[24] Rådets direktiv […] av den […] [om ändring av rådets direkt 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk] (EUT L …, …, s….).	[24] Rådets direktiv […] av den […] [om ändring av rådets direkt 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk] (EUT L …, …, s….).

Or. en

Ändringsförslag 40
Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) När kommissionen bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta***, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaning i den berörda medlemsstaten***. En avsevärd skuldutmaning som fastställs enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds. Eftersom kommissionen i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska beakta alla övriga faktorer av betydelse, i den mån de i betydande grad påverkar bedömningen av om den berörda medlemsstaten respekterar underskotts- och skuldkriterierna, bör detta särskilt omfatta utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt och utvecklingen av det offentligfinansiella läget på medellång sikt, och genomförandet av strukturreformer och investeringar. För att öka det nationella ägarskapet bör de oberoende finanspolitiska institutioner som avses i artikel 8 i rådets direktiv [om nationella budgetramverk][24] lägga fram ett yttrande om faktorerna av betydelse.	(14) När kommissionen bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta ***att en betydande del av medlemsstaternas skuld är illegitim och härrör från politik som främjades genom EU:s ekonomiska styrning, t.ex. skattesänkningar och skattebefrielser som leder till lägre skatteintäkter. Kommissionen ska även beakta att medlemsstaternas skuld skulle vara lägre om det inte vore för deras skyldighet att låna pengar från privata banker i stället för direkt från ECB, vilket leder till högre kostnader för skuldtjänst***. En avsevärd skuldutmaning som fastställs enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds. Eftersom kommissionen i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget ska beakta alla övriga faktorer av betydelse, i den mån de i betydande grad påverkar bedömningen av om den berörda medlemsstaten respekterar underskotts- och skuldkriterierna, bör detta särskilt omfatta utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt och utvecklingen av det offentligfinansiella läget på medellång sikt, och genomförandet av strukturreformer och investeringar. För att öka det nationella ägarskapet bör de oberoende finanspolitiska institutioner som avses i artikel 8 i rådets direktiv [om nationella budgetramverk][24] lägga fram ett yttrande om faktorerna av betydelse.

[24] Rådets direktiv […] av den […] [om ändring av rådets direkt 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk]

[24] Rådets direktiv […] av den […] [om ändring av rådets direkt 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk]

(EUT L …, …, s.…).

(EUT L …, …, s.…).

Or. en

Ändringsförslag 41
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) För att hålla reda på faktiska och planerade årliga avvikelser från nettoutgiftsbanan enligt vad som fastställs i bilaga IV till förordning (EU) [om den förebyggande delen] bör kommissionen inrätta ett kontrollkonto för varje medlemsstat, i vilket avvikelserna över tid summeras. Informationen i kontrollkontot bör utgöra grunden för verkställighetsåtgärder, särskilt en rapport i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget till följd av en avvikelse från nettoutgiftsbanan. Samtidigt bör nettoutgiftsbanans ambitionsnivå i den nationella medelfristiga finans- och strukturpolitiska plan som avses i förordning (EU) [om den förebyggande delen] beaktas när beslutet om att inleda ett skuldbaserat underskottsförfarande fattas. Om medlemsstatens nettoutgiftsbana som har fastställts av rådet är mer ambitiös än den medelfristiga tekniska målbana som föreslagits av kommissionen i enlighet med förordning (EU) [om den förebyggande delen] och avvikelsen från banan inte är betydande när den mäts i förhållande till målbanan bör man i synnerhet undvika att inleda ett underskottsförfarande.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 42
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin, Olivier Chastel

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) För att hålla reda på faktiska och planerade årliga avvikelser från nettoutgiftsbanan enligt vad som fastställs i bilaga IV till förordning (EU) [om den förebyggande delen] bör kommissionen inrätta ett kontrollkonto för varje medlemsstat, i vilket avvikelserna över tid summeras. Informationen i kontrollkontot bör utgöra grunden för verkställighetsåtgärder, särskilt en rapport i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget till följd av en avvikelse från nettoutgiftsbanan. Samtidigt bör nettoutgiftsbanans ambitionsnivå i den nationella medelfristiga finans- och strukturpolitiska plan som avses i förordning (EU) [om den förebyggande delen] beaktas när beslutet om att inleda ett skuldbaserat underskottsförfarande fattas. ***Om medlemsstatens nettoutgiftsbana som har fastställts av rådet är mer ambitiös än den medelfristiga tekniska målbana som föreslagits av kommissionen i enlighet med förordning (EU) [om den förebyggande delen] och avvikelsen från banan inte är betydande när den mäts i förhållande till målbanan bör man i synnerhet undvika att inleda ett underskottsförfarande.***	(15) För att hålla reda på faktiska och planerade årliga avvikelser från nettoutgiftsbanan enligt vad som fastställs i bilaga IV till förordning (EU) [om den förebyggande delen] bör kommissionen inrätta ett kontrollkonto för varje medlemsstat, i vilket avvikelserna över tid summeras. Informationen i kontrollkontot bör utgöra grunden för verkställighetsåtgärder, särskilt en rapport i enlighet med artikel 126.3 i EUF-fördraget till följd av en avvikelse från nettoutgiftsbanan. Samtidigt bör nettoutgiftsbanans ambitionsnivå i den nationella medelfristiga finans- och strukturpolitiska plan som avses i förordning (EU) [om den förebyggande delen] beaktas när beslutet om att inleda ett skuldbaserat underskottsförfarande fattas.

Or. en

Ändringsförslag 43
Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) Den korrigerande nettoutgiftsbanan enligt underskottsförfarandet bör varaktigt minska eller bevara underskottet i de offentliga finanserna under det referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 vid den tidsfrist som fastställts av rådet. Den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör också säkerställa tillräckliga framsteg under den period som omfattas av rekommendationen om att föra in den prognosticerade skuldkvoten på en realistiskt nedåtgående bana eller få den att ligga kvar på sunda nivåer. När rådet slår fast den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör det också säkerställa att det inte förekommer någon senareläggning av den nödvändiga finanspolitiska anpassningen. Den korrigerade nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör i princip vara den som ursprungligen fastställdes av rådet, samtidigt som behovet av att korrigera avvikelsen från banan beaktas. Om den ursprungliga banan på grund av sakliga omständigheter inte längre är genomförbar bör rådet kunna föreslå en reviderad bana.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 44
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) ***Den korrigerande***	(16) ***När en medlemsstat i dialog med***

nettoutgiftsbanan enligt underskottsförfarandet bör varaktigt minska eller bevara underskottet i de offentliga finanserna under det referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 vid den tidsfrist som fastställts av rådet. Den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör också säkerställa tillräckliga framsteg under den period som omfattas av rekommendationen om att föra in den prognosticerade skuldkvoten på en realistiskt nedåtgående bana eller få den att ligga kvar på sunda nivåer. När rådet slår fast den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör det också säkerställa att det inte förekommer någon senareläggning av den nödvändiga finanspolitiska anpassningen. Den korrigerade nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör i princip vara den som ursprungligen fastställdes av rådet***, samtidigt som behovet av att korrigera avvikelsen från banan beaktas. Om den ursprungliga banan på grund av sakliga omständigheter inte längre är genomförbar*** bör ***rådet kunna föreslå en reviderad bana***.

kommissionen och rådet ***definierar det primära underskottet som alltför stort*** bör ***den lägga fram en detaljerad ekonomisk förklaring, inklusive en förteckning över tillväxtfrämjande investeringar och en budgetplan som fastställer utgifts- och inkomstalternativen, för att åtgärda det***.

Or. en

Ändringsförslag 45
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) Den korrigerande nettoutgiftsbanan enligt underskottsförfarandet bör varaktigt minska eller bevara underskottet i de offentliga finanserna under det	(16) Den korrigerande nettoutgiftsbanan enligt underskottsförfarandet bör varaktigt minska eller bevara underskottet i de offentliga finanserna under det

referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 ***vid den tidsfrist som fastställts av rådet***. Den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör också säkerställa tillräckliga framsteg under den period som omfattas av rekommendationen om att föra in den prognosticerade skuldkvoten på en realistiskt nedåtgående bana eller ***få den att ligga kvar på sunda nivåer***. När rådet slår fast den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör det också säkerställa att det inte förekommer någon senareläggning av den nödvändiga finanspolitiska anpassningen. Den korrigerade nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör i princip vara den som ursprungligen fastställdes av rådet, samtidigt som behovet av att korrigera avvikelsen från banan beaktas. Om den ursprungliga banan på grund av sakliga omständigheter inte längre är genomförbar bör rådet kunna föreslå en reviderad bana.	referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 ***eller föra in det offentliga underskottet på en realistisk nedåtgående bana mot referensvärdet på 3 % av BNP***. Den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör också säkerställa tillräckliga framsteg under den period som omfattas av rekommendationen om att föra in den prognosticerade skuldkvoten på en realistiskt nedåtgående bana eller ***på en hållbar nivå***. När rådet slår fast den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör det också säkerställa att det inte förekommer någon senareläggning av den nödvändiga finanspolitiska anpassningen. Den korrigerade nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör i princip vara den som ursprungligen fastställdes av rådet, samtidigt som behovet av att korrigera avvikelsen från banan beaktas. Om den ursprungliga banan på grund av sakliga omständigheter inte längre är genomförbar bör rådet kunna föreslå en reviderad bana.

Or. en

Ändringsförslag 46
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin, Olivier Chastel

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) Den korrigerande nettoutgiftsbanan enligt underskottsförfarandet bör varaktigt minska eller bevara underskottet i de offentliga finanserna under det referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 vid den tidsfrist som fastställts av rådet. Den korrigerande nettoutgiftsbanan inom	(16) Den korrigerande nettoutgiftsbanan enligt underskottsförfarandet bör varaktigt minska eller bevara underskottet i de offentliga finanserna under det referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 vid den tidsfrist som fastställts av rådet. Den korrigerande nettoutgiftsbanan inom

underskottsförfarandet bör också säkerställa tillräckliga framsteg under den period som omfattas av rekommendationen om att föra in den prognosticerade skuldkvoten på en realistiskt nedåtgående bana eller få den att ligga kvar på sunda nivåer. När rådet slår fast den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör det också säkerställa att det inte förekommer någon senareläggning av den nödvändiga finanspolitiska anpassningen. Den korrigerade nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör i princip vara den som ursprungligen fastställdes av rådet, samtidigt som behovet av att korrigera avvikelsen från banan beaktas. Om den ursprungliga banan på grund av sakliga omständigheter inte längre är genomförbar bör rådet kunna föreslå en reviderad bana.	underskottsförfarandet bör också säkerställa tillräckliga framsteg under den period som omfattas av rekommendationen om att föra in den prognosticerade skuldkvoten på en realistiskt nedåtgående bana eller få den att ligga kvar på sunda nivåer. När rådet slår fast den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör det också säkerställa att det inte förekommer någon senareläggning av den nödvändiga ***primära strukturella*** finanspolitiska anpassningen. Den korrigerade nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör i princip vara den som ursprungligen fastställdes av rådet, samtidigt som behovet av att korrigera avvikelsen från banan beaktas. Om den ursprungliga banan på grund av sakliga omständigheter inte längre är genomförbar bör rådet kunna föreslå en reviderad bana.

Or. en

Ändringsförslag 47
Lídia Pereira

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) Den korrigerande nettoutgiftsbanan enligt underskottsförfarandet bör varaktigt minska eller bevara underskottet i de offentliga finanserna under det referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 vid den tidsfrist som fastställts av rådet. Den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör också säkerställa tillräckliga framsteg under den period som omfattas av rekommendationen om att föra in den prognosticerade skuldkvoten på en realistiskt nedåtgående bana eller få den att ligga kvar på sunda	(16) Den korrigerande nettoutgiftsbanan enligt underskottsförfarandet bör varaktigt minska eller bevara underskottet i de offentliga finanserna under det referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 vid den tidsfrist som fastställts av rådet. Den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör också säkerställa tillräckliga framsteg under den period som omfattas av rekommendationen om att föra in den prognosticerade skuldkvoten på en realistiskt ***och hållbart*** nedåtgående bana eller få den att ligga kvar

nivåer. När rådet slår fast den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör det också säkerställa att det inte förekommer någon senareläggning av den nödvändiga finanspolitiska anpassningen. Den korrigerade nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör i princip vara den som ursprungligen fastställdes av rådet, samtidigt som behovet av att korrigera avvikelsen från banan beaktas. Om den ursprungliga banan på grund av sakliga omständigheter inte längre är genomförbar bör rådet kunna föreslå en reviderad bana.

på sunda nivåer. När rådet slår fast den korrigerande nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör det också säkerställa att det inte förekommer någon senareläggning av den nödvändiga finanspolitiska anpassningen. Den korrigerade nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet bör i princip vara den som ursprungligen fastställdes av rådet, samtidigt som behovet av att korrigera avvikelsen från banan beaktas. Om den ursprungliga banan på grund av sakliga omständigheter inte längre är genomförbar bör rådet kunna föreslå en reviderad bana.

Or. en

Ändringsförslag 48
Billy Kelleher, Eva Maria Poptcheva

Förslag till förordning
Skäl 16a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(16a) För de år när underskottet förväntas ligga kvar över referensvärdet bör nettoutgiftsbanan överensstämma med en effektiv årlig minskning på 0,5 % av medlemsstatens BNP i genomsnitt. Kommissionen ska fastställa en årlig minsta anpassning för varje medlemsstat, och dessa siffror kommer som riktmärke att ligga inom ett intervall på 0,2–0,8 % av BNP. När kommissionen beslutar om den exakta siffran för varje medlemsstat varje år ska den beakta den ekonomiska tillväxten i unionen som helhet och i den medlemsstaten, tillsammans med tidigare anpassningar och framtida planerade anpassningar i medlemsstaten under korrigeringsperioden. På så sätt kommer minskningen av underskottet att pendla under eller över ett mål på 0,5 % för att undvika procyklikalitet, samtidigt som efterlevnaden av det bredare målet för

minskning av underskottet bibehålls eftersom det finns en skyldighet att ha en effektiv minskning av underskottet på i genomsnitt 0,5 % av BNP per år. Under perioder med hög ekonomisk tillväxt bör den årliga minsta anpassningen fastställas av kommissionen på mer än 0,5 %, och motsatsen bör ske i tider av ekonomisk nedgång. När kommissionen utför beräkningarna och bedömningarna för att fastställa den årliga minsta anpassningen ska den också beakta minskningen av underskottet under periodens föregående år och den återstående minskning av underskottet som krävs för att säkerställa en genomsnittlig minskning på 0,5 % av BNP i slutet av korrigeringsperioden. När kommissionen tillhandahåller den minsta anpassningen för ett visst år ska den därför också lägga fram uppskattningarna av den årliga minsta anpassningen under de återstående åren av korrigeringsperioden. Kommissionen bör i sin bedömning införliva ett värsta scenario där en konjunkturnedgång kvarstår fram till slutet av perioden och bedöma dess sannolikhet för att undvika en eventuell senareläggning.

Or. en

Ändringsförslag 49
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) ***För*** medlemsstater som omfattas ett underskottsförfarande bör ***rådet, på rekommendation från kommissionen,*** kunna förlänga tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet om rådet fastställer att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller	(17) Medlemsstater som omfattas ett underskottsförfarande bör kunna förlänga tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet om rådet fastställer att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel

unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordningen (EU) [om den förebyggande delen], eller i händelse av exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, under förutsättning att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. En sådan förlängning bör förutsätta att chockens omfattning är större än vad som kan betraktas som normalt, till exempel bör ett intervall för kostnader för naturkatastrofer anges på förhand.	24 i förordningen (EU) [om den förebyggande delen], eller i händelse av exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, under förutsättning att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. En sådan förlängning bör förutsätta att chockens omfattning är större än vad som kan betraktas som normalt, till exempel bör ett intervall för kostnader för naturkatastrofer anges på förhand.

Or. en

Ändringsförslag 50
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) Särskilda bestämmelser i förordning (EG) nr 1467/97 gällande bidragen till pensionssystem som tillhör andra pelaren bör utgå eftersom den nettoutgiftsbana som fastställs av rådet redan bör beakta intäktsförluster som är relaterade till sådana bidrag.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 51
Bogdan Rzońca
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) Oberoende finanspolitiska institutioner har bevisligen främjat offentligfinansiell disciplin och stärkt trovärdigheten i medlemsstaternas offentliga finanser. För att stärka det nationella ägarskapet bör oberoende finanspolitiska institutioners uppdrag, som traditionellt varit att övervaka efterlevnaden av det nationella ramverket, utvidgas till att även omfatta unionens ramverk för ekonomisk styrning.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 52
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) Oberoende finanspolitiska institutioner ***har bevisligen främjat offentligfinansiell disciplin och stärkt trovärdigheten i medlemsstaternas offentliga finanser.*** För att stärka det nationella ägarskapet ***bör*** oberoende ***finanspolitiska institutioners uppdrag, som traditionellt varit att övervaka efterlevnaden av det nationella ramverket, utvidgas till att även omfatta unionens ramverk*** för ***ekonomisk styrning***.	(19) Oberoende finanspolitiska institutioner ***bör ha en pluralistisk och tvärvetenskaplig styrelse, där minoritetsuppfattningar är representerade samt där det finns företrädare för arbetstagarorganisationer,*** för att ***verkligen*** stärka det nationella ägarskapet***. På begäran av den berörda medlemsstaten bör sådana*** oberoende ***institutioner dessutom vara ansvariga för att ta fram de prognoser och konsekvensbedömningar som krävs*** för ***budgetpraxisen***.

Or. en

Ändringsförslag 53
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin, Olivier Chastel

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) Oberoende finanspolitiska institutioner har bevisligen främjat offentligfinansiell disciplin och stärkt trovärdigheten i medlemsstaternas offentliga finanser. För att stärka det nationella ägarskapet bör oberoende finanspolitiska institutioners uppdrag, som traditionellt varit att övervaka efterlevnaden av det nationella ramverket, ***utvidgas*** till att även omfatta unionens ramverk för ekonomisk styrning.	(19) Oberoende finanspolitiska institutioner har bevisligen främjat offentligfinansiell disciplin och stärkt trovärdigheten i medlemsstaternas offentliga finanser. För att stärka det nationella ägarskapet bör oberoende finanspolitiska institutioners uppdrag, som traditionellt varit att övervaka efterlevnaden av det nationella ramverket, ***anpassas*** till att även omfatta unionens ramverk för ekonomisk styrning.

Or. en

Ändringsförslag 54
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Tydliga villkor bör fastställas för upphävande av förfaranden vid alltför stora underskott. För upphävande bör det krävas att underskottet på ett trovärdigt sätt ligger kvar under det referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 och, för ett skuldbaserat underskottsförfarande, att medlemsstaten visar att det följer nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 55
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) ***Tydliga villkor bör fastställas för*** upphävande av förfaranden vid alltför stora underskott***. För upphävande*** bör ***det krävas att*** underskottet på ett trovärdigt sätt ligger kvar under det referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 och, för ett skuldbaserat underskottsförfarande, ***att*** medlemsstaten visar att det följer nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet.	(20) Upphävande av förfaranden vid alltför stora underskott bör ***i synnerhet ske när*** underskottet på ett trovärdigt sätt ligger kvar under det referensvärde på 3 % av BNP som avses i artikel 126.2 i EUF-fördraget och i protokoll nr 12 och, för ett skuldbaserat underskottsförfarande, ***när*** medlemsstaten visar att det följer nettoutgiftsbanan inom underskottsförfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 56
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) De böter som anges i artikel 126.11 i EUF-fördraget bör inte fastställas som ett minimibelopp utan bör ackumuleras till dess att effektiva åtgärder vidtagits, för att utgöra ett verkligt incitament att följa de förelägganden som medlemsstaterna har fått inom ramen för ett underskottsförfarande i enlighet med artikel 126.9 i EUF-fördraget.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 57
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Skäl 21a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(21a) Ett gediget resultat när det gäller åtaganden och genomförandegraden för reformer och investeringar som godkänts inom ramen för medlemsstatens plan för återhämtning och resiliens samt enligt dess partnerskapsavtal för sammanhållningsfonderna bör beaktas för att kommissionen ska kunna stoppa sitt förslag till rådet att helt eller delvis hålla inne åtagandena eller utbetalningarna för dessa två instrument i enlighet med artikel 10.1 respektive artikel 19.7 i förordningen om faciliteten för återhämtning och resiliens.

Or. en

Ändringsförslag 58
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) Denna förordning ingår i ett paket tillsammans med förordning (EU) [om den förebyggande delen] och direktiv (EU) […] om ändring av 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk. Tillsammans utgör de ett reviderat ramverk för ekonomisk styrning i unionen genom vilket innehållet i avdelning III Finanspolitisk överenskommelse i fördraget om stabilitet, samordning och styrning inom Ekonomiska och monetära unionen (SSS-fördraget)[25] införlivas i unionsrätten, i enlighet med artikel 16 i det fördraget. Med utgångspunkt i medlemsstaternas erfarenheter av att genomföra SSS-fördraget behålls den finanspolitiska överenskommelsens	***utgår***

medelfristiga perspektiv i paketet som ett verktyg för att uppnå budgetdisciplin och främja tillväxt. I paketet förstärks den landsspecifika dimensionen i syfte att stärka det nationella ägarskapet genom att bland annat ge oberoende finanspolitiska institutioner en utökad roll på grundval av den finanspolitiska överenskommelsens gemensamma principer som föreslagits av kommissionen[26] i enlighet med artikel 3.2 i SSS-fördraget. Den analys av utgifter exklusive diskretionära åtgärder på inkomstsidan som behövs för en samlad bedömning av efterlevnaden i enlighet med den finanspolitiska överenskommelsen anges i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Precis som i den finanspolitiska överenskommelsen är tillfälliga avvikelser från den medelfristiga planen endast tillåtna enligt förordning (EU) [om den förebyggande delen] om det föreligger exceptionella omständigheter. På samma sätt bör, vid betydande avvikelser från den medelfristiga planen, åtgärder vidtas för att korrigera avvikelserna under en fastställd tidsperiod. Genom paketet stärks budgetövervakningen och förfarandena för efterlevnadskontroll i syfte att fullgöra åtagandet om att främja sunda och hållbara offentliga finanser och hållbar tillväxt. I det reformerade ramverket för ekonomisk styrning behålls därmed SSS-fördragets grundläggande mål om budgetdisciplin och skuldhållbarhet.

---

[25] Fördraget om stabilitet, samordning och styrning inom Ekonomiska och monetära unionen av den 2 mars 2012.

[26] Kommissionens meddelande COM(2012) 342 final av den 20 juni 2012 Gemensamma principer för nationella finanspolitiska korrigeringsmekanismer.

Or. en

Ändringsförslag 59
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) Denna förordning ingår i ett paket tillsammans med förordning (EU) [om den förebyggande delen] och direktiv (EU) […] om ändring av 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk. ***Tillsammans utgör de ett reviderat ramverk för ekonomisk styrning i unionen genom vilket innehållet i avdelning III Finanspolitisk överenskommelse i fördraget om stabilitet, samordning och styrning inom Ekonomiska och monetära unionen (SSS-fördraget)[25] införlivas i unionsrätten, i enlighet med artikel 16 i det fördraget. Med utgångspunkt i medlemsstaternas erfarenheter av att genomföra SSS-fördraget behålls den finanspolitiska överenskommelsens medelfristiga perspektiv i paketet som ett verktyg för att uppnå budgetdisciplin och främja tillväxt.*** I paketet förstärks den landsspecifika dimensionen i syfte att stärka det nationella ägarskapet genom att ***bland annat ge oberoende finanspolitiska institutioner en utökad roll på grundval av den*** finanspolitiska ***överenskommelsens gemensamma principer som föreslagits av kommissionen[26] i enlighet med artikel 3.2 i SSS-fördraget. Den analys av utgifter exklusive diskretionära åtgärder på inkomstsidan som behövs för en samlad bedömning av efterlevnaden i enlighet med den finanspolitiska överenskommelsen anges i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Precis som i den finanspolitiska överenskommelsen är tillfälliga avvikelser från den medelfristiga planen endast tillåtna enligt förordning (EU) [om den förebyggande delen] om det föreligger***	(23) Denna förordning ingår i ett paket tillsammans med förordning (EU) [om den förebyggande delen] och direktiv (EU) […] om ändring av 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk. I paketet förstärks den landsspecifika dimensionen i syfte att stärka det nationella ägarskapet genom att ***medlemsstaterna är de som beslutar om sina egna*** finanspolitiska ***val och kräver godkännande av sina parlament***.

exceptionella omständigheter. På samma sätt bör, vid betydande avvikelser från den medelfristiga planen, åtgärder vidtas för att korrigera avvikelserna under en fastställd tidsperiod. Genom paketet stärks budgetövervakningen och förfarandena för efterlevnadskontroll i syfte att fullgöra åtagandet om att främja sunda och hållbara offentliga finanser och hållbar tillväxt. I det reformerade ramverket för ekonomisk styrning behålls därmed SSS-fördragets grundläggande mål om budgetdisciplin och skuldhållbarhet.

---

[25] Fördraget om stabilitet, samordning och styrning inom Ekonomiska och monetära unionen av den 2 mars 2012.

[26] Kommissionens meddelande COM(2012) 342 final av den 20 juni 2012 Gemensamma principer för nationella finanspolitiska korrigeringsmekanismer.

---

[25] Fördraget om stabilitet, samordning och styrning inom Ekonomiska och monetära unionen av den 2 mars 2012.

[26] Kommissionens meddelande COM(2012) 342 final av den 20 juni 2012 Gemensamma principer för nationella finanspolitiska korrigeringsmekanismer.

Or. en

Ändringsförslag 60
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) Denna förordning ingår i ett paket tillsammans med förordning (EU) [om den förebyggande delen] och direktiv (EU) […] om ändring av 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk. ***Tillsammans utgör de ett reviderat ramverk för ekonomisk styrning i unionen genom vilket innehållet i avdelning III Finanspolitisk överenskommelse i fördraget om stabilitet, samordning och styrning inom Ekonomiska och monetära unionen (SSS-fördraget)[25] införlivas i***	(23) Denna förordning ingår i ett paket tillsammans med förordning (EU) [om den förebyggande delen] och direktiv (EU) […] om ändring av 2011/85/EU om krav på medlemsstaternas budgetramverk.

unionsrätten, i enlighet med artikel 16 i det fördraget. Med utgångspunkt i medlemsstaternas erfarenheter av att genomföra SSS-fördraget behålls den finanspolitiska överenskommelsens medelfristiga perspektiv i paketet som ett verktyg för att uppnå budgetdisciplin och främja tillväxt. I paketet förstärks den landsspecifika dimensionen i syfte att stärka det nationella ägarskapet genom att bland annat ge oberoende finanspolitiska institutioner en utökad roll på grundval av den finanspolitiska överenskommelsens gemensamma principer som föreslagits av kommissionen[26] i enlighet med artikel 3.2 i SSS-fördraget. Den analys av utgifter exklusive diskretionära åtgärder på inkomstsidan som behövs för en samlad bedömning av efterlevnaden i enlighet med den finanspolitiska överenskommelsen anges i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Precis som i den finanspolitiska överenskommelsen är tillfälliga avvikelser från den medelfristiga planen endast tillåtna enligt förordning (EU) [om den förebyggande delen] om det föreligger exceptionella omständigheter. På samma sätt bör, vid betydande avvikelser från den medelfristiga planen, åtgärder vidtas för att korrigera avvikelserna under en fastställd tidsperiod. Genom paketet stärks budgetövervakningen och förfarandena för efterlevnadskontroll i syfte att fullgöra åtagandet om att främja sunda och hållbara offentliga finanser och hållbar tillväxt. I det reformerade ramverket för ekonomisk styrning behålls därmed SSS-fördragets grundläggande mål om budgetdisciplin och skuldhållbarhet.

---

[25] Fördraget om stabilitet, samordning och styrning inom Ekonomiska och monetära unionen av den 2 mars 2012.

[26] Kommissionens meddelande COM(2012) 342 final av den 20 juni 2012

---

[25] Fördraget om stabilitet, samordning och styrning inom Ekonomiska och monetära unionen av den 2 mars 2012.

[26] Kommissionens meddelande COM(2012) 342 final av den 20 juni 2012

Gemensamma principer för nationella finanspolitiska korrigeringsmekanismer.	Gemensamma principer för nationella finanspolitiska korrigeringsmekanismer.
	Or. en

Ändringsförslag 61
Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. I denna förordning fastställs bestämmelser för att ***påskynda och förtydliga genomförandet av förfarandet vid alltför stora underskott. Syftet med*** förfarandet vid alltför ***stor*** underskott är att förhindra alltför stora ***underskott i den offentliga sektorns finanser och att i de fall underskott uppstår bidra till att de korrigeras, varvid iakttagandet av budgetdisciplin granskas med utgångspunkt i kriterierna för offentliga underskott och offentliga skulder***.	1. I denna förordning fastställs bestämmelser för att ***ersätta*** förfarandet vid alltför ***stora*** underskott ***med ett förfarande vid sociala obalanser och ett förfarande vid alltför stora utsläpp av växthusgaser. Dessutom skapar det en möjlighet för medlemsstaterna att genomföra ensidiga antidumpningsåtgärder för att avhjälpa en medlemsstats otillräckliga förbättringar för att nå sina sociala eller ekologiska mål efter att ett förfarande vid social obalanser eller ett förfarande vid alltför stora utsläpp av växthusgaser har inletts.*** ***Syftet med förfarandet vid sociala obalanser*** är att förhindra alltför stora ***avvikelser från åtaganden och mål som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen] som syftar till att uppfylla ekonomiska och sociala rättigheter, som riskerar att äventyra individens välbefinnande och den sociala sammanhållningen på nationell nivå och har spridningseffekter i andra medlemsstater***. ***Syftet med förfarandena vid alltför stora utsläpp av växthusgaser är att förhindra alltför stora avvikelser från uppfyllandet av nationella åtaganden och mål såsom de definieras i de nationella energi- och klimatplanerna***

som riskerar att äventyra uppnåendet av EU:s klimatmål.

Syftet med antidumpningsåtgärderna är att ge medlemsstaterna möjlighet att kompensera för de nackdelar som kan uppstå om en medlemsstat inte uppfyller sina landsspecifika sociala och ekologiska mål.

Or. en

Ändringsförslag 62
Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Om en medlemsstat inte uppnår sina minimimål för uppfyllandet av ekonomiska och sociala rättigheter kan det leda till att ett förfarande för sociala obalanser inleds, genom vilket medlemsstaten är skyldig att genomföra ytterligare investeringar och reformer i linje med dessa mål, och som gör det möjligt för andra medlemsstater att vidta skyddsåtgärder mot social dumpning om medlemsstaten i fråga gör otillräckliga framsteg under förfarandets gång.
	Om en medlemsstat inte uppnår sina minimimål när det gäller sina nationella energi- och klimatplaner kan det leda till att ett förfarande vid alltför höga utsläpp av växthusgaser inleds, genom vilket medlemsstaten är skyldig att genomföra ytterligare investeringar och reformer i linje med dessa mål, och som gör det möjligt för andra medlemsstater att verkställa skyddsåtgärder mot miljörelaterad dumpning om medlemsstaten i fråga gör otillräckliga

framsteg under förfarandets gång.

Förfarandet vid sociala obalanser och förfarandet vid alltför stora utsläpp av växthusgaser ska inledas först efter en omröstning i Europaparlamentet.

Or. en

Ändringsförslag 63
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led aa (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	aa) referensbana: banan för primärsaldot som varje medlemsstat ska presentera enligt artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 64
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den	***utgår***

förebyggande delen]*.

Or. en

Ändringsförslag 65
Paul Tang, Pedro Silva Pereira, Aurore Lalucq, Joachim Schuster

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]*.	(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ***skatteintäkter,*** ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]*.

Or. en

Ändringsförslag 66
René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan ***och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets*** förordning (EU) ***[om den förebyggande delen]**.*	(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan***, utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel, nationella utgifter för medfinansiering av program som finansieras genom unionstaket med en gräns på 0,5 % av BNP, de cykliska elementen av kostnaden för arbetslöshetsersättningen och***

kostnader med anknytning till lån av medel för lån med anknytning till de nationella planerna i enlighet med faciliteten för återhämtning och resiliens i enlighet med förordning (EU) ***2021/241***.

Or. en

Ändringsförslag 67
Margarida Marques, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan ***och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets*** förordning (EU) ***[om den förebyggande delen]****.	(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan***, utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel, nationella utgifter för medfinansiering av program som finansieras genom unionstaket med en gräns på 0,25 % av BNP, de cykliska elementen av kostnaden för arbetslöshetsersättningen och kostnader med anknytning till lån av medel för lån med anknytning till de nationella planerna i enlighet med faciliteten för återhämtning och resiliens i enlighet med*** förordning (EU) ***2021/241***.

Or. en

Ändringsförslag 68
Isabel Benjumea Benjumea, José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan ***och*** andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]*.	(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan***,*** andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.*** ***Kostnader med anknytning till lån av medel för lån med anknytning till de nationella planerna i enlighet med faciliteten för återhämtning och resiliens ska ingå i beräkningen av nettoutgifterna***.

Or. en

Ändringsförslag 69
Billy Kelleher, Olivier Chastel, Martin Hlaváček, Eva Maria Poptcheva

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]*.	(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan***, kostnader med anknytning till lån av medel för lån med anknytning till de nationella planerna i enlighet med faciliteten för återhämtning och resiliens i enlighet med förordning (EU) nr 2021/241, de cykliska elementen av kostnaden för arbetslöshetsersättningen*** och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]*.

Or. en

Ändringsförslag 70
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan ***och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]****.	(b) nettoutgifter: ***alla*** offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan***,*** ***konjunkturberoende utgifter för arbetslöshetsunderstöd och utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel***.

Or. en

Ändringsförslag 71
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan ***och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]****.	(b) nettoutgifter: ***alla*** offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan***,*** ***konjunkturberoende utgifter för arbetslöshetsunderstöd och utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel***.

Or. en

Ändringsförslag 72
Markus Ferber

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan ***och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i bilaga II punkt a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]****.	(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan***, konjunkturberoende utgifter för arbetslöshetsunderstöd och utgifter för unionsprogram som till fullo motsvaras av inkomster i form av unionsmedel***.

Or. en

Motivering

Den fullständiga definitionen bör finnas i den normativa delen, inte i bilagan.

Ändringsförslag 73
Irene Tinagli

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter ***efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges*** i ***bilaga II punkt a*** i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]*.	(b) nettoutgifter: offentliga utgifter ***enligt definitionen*** i ***artikel 2*** i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]*.

Or. en

Ändringsförslag 74
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun

för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i ***bilaga II punkt a i*** Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]*.	(b) nettoutgifter: offentliga utgifter efter avdrag för ränteutgifter, diskretionära åtgärder på inkomstsidan och andra budgetvariabler utanför regeringens kontroll vilka anges i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [om den förebyggande delen]*.

Or. en

Ändringsförslag 75
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(c) teknisk målbana: en nettoutgiftsbana som läggs fram av kommissionen i enlighet med förordning (EU) [om den förebyggande delen].	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 76
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(c) ***teknisk målbana***: en nettoutgiftsbana som läggs fram av kommissionen ***i enlighet med förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.	(c) ***referensbana***: en nettoutgiftsbana som läggs fram av ***varje medlemsstat och därefter förhandlas med*** kommissionen ***som vägledning för medlemsstater vars offentliga skuldsättning överstiger referensvärdet på 60 % av bruttonationalprodukten (BNP) eller vars offentliga underskott överstiger referensvärdet på 3 % av BNP inför dessa medlemsstaters upprättande av nationella medelfristiga finans- och strukturpolitiska planer***.

Or. en

Ändringsförslag 77
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) nettoutgiftsbana: en av rådet fastställd flerårig utvecklingsbana för en medlemsstats nettoutgifter i enlighet med förordning (EU) [om den förebyggande delen].	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 78
Bogdan Rzońca
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) nettoutgiftsbana: en av rådet fastställd flerårig utvecklingsbana för en medlemsstats nettoutgifter i enlighet med förordning (EU) [om den förebyggande delen].	(d) ***nationellt finansierad*** nettoutgiftsbana: en av rådet fastställd flerårig utvecklingsbana för en medlemsstats ***reala tillväxt efter*** nettoutgifter i enlighet med förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Motivering

Begäran om att införa ”nationellt finansierad” före orden ”nettoutgiftsbana” för att uppnå överensstämmelse med andra artiklar. Annars kommer ”nettoutgiftsbana” att vara vilseledande, eftersom det skulle antyda att vi tar hänsyn till alla utgifter, även de som helt och hållet finansieras genom EU:s inkomster. Det är också nödvändigt att klargöra att det handlar om utgiftsökningen – inte dess nivå

Ändringsförslag 79
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led da (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(da) korrigerande nettoutgiftsbana: en flerårig utgiftsbana för nettoutgifter som begärts av rådet enligt artiklarna 3 och 5 i denna förordning efter ett beslut om att det föreligger ett alltför stort underskott och som definierats i enlighet med förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 80
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 1 – punkt 2 – led e

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(e) kontrollkonto: registrering av de faktiska nettoutgifternas ackumulerade avvikelser från nettoutgiftsbanan i en medlemsstat.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 81
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Underskottet i den offentliga sektorns finanser ska anses överskrida referensvärdet undantagsvis, enligt artikel 126.2 a andra strecksatsen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), om ***rådet*** har fastställt att det har inträffat en ***allvarlig*** konjunkturnedgång ***inom euroområdet eller unionen som helhet*** i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller ***exceptionella*** omständigheter ***utanför regeringens kontroll*** som har ***stor*** inverkan på ***den berörda medlemsstatens*** offentliga ***finanser***, i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].	Underskottet i den offentliga sektorns finanser ska anses överskrida referensvärdet undantagsvis, enligt artikel 126.2 a andra strecksatsen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), om ***den berörda medlemsstaten*** har fastställt att det har inträffat en konjunkturnedgång i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller ***att det föreligger betydande sociala eller ekologiska*** omständigheter som har ***betydande*** inverkan på ***de*** offentliga ***finanserna***, i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 82
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Underskottet i den offentliga sektorns finanser ska anses överskrida referensvärdet undantagsvis, enligt artikel 126.2 a andra strecksatsen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller exceptionella omständigheter ***utanför regeringens kontroll som har stor*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].	Underskottet i den offentliga sektorns finanser ska anses överskrida referensvärdet undantagsvis, enligt artikel 126.2 a andra strecksatsen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller exceptionella omständigheter ***eller konjunkturförhållanden som har en negativ*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 83
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Underskottet i den offentliga sektorns finanser ska anses överskrida referensvärdet undantagsvis, enligt artikel 126.2 a andra strecksatsen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), om rådet har fastställt att det har	Underskottet i den offentliga sektorns finanser ska anses överskrida referensvärdet undantagsvis, enligt artikel 126.2 a andra strecksatsen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), om rådet har fastställt att det har

inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].	inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser***, eller om medlemsstaterna inom en fastställd tidsram gör motiverade och strategiskt betydande investeringar som svarar mot de gemensamma prioriteringar för unionen som anges i artikel 12 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] och håller sig till de reformer och investeringar som anges i de nationella planerna, inbegripet de inom ramen för faciliteten för återhämtning och resiliens, sammanhållningsfonderna och EU:s framtida investeringsinstrument som är utformade för liknande syften***, i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]

Or. en

Ändringsförslag 84
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Dessutom ska överskridandet av referensvärdet anses övergående om ***kommissionens*** budgetprognoser visar att underskottet kommer att understiga referensvärdet efter det att ***den allvarliga konjunkturnedgång*** eller de ***exceptionella*** omständigheter som avses i det första stycket har upphört.	Dessutom ska överskridandet av referensvärdet anses övergående om ***medlemsstatens*** budgetprognoser visar att underskottet kommer att ***röra sig mot att*** understiga referensvärdet efter det att ***konjunkturnedgången*** eller de omständigheter som avses i det första stycket har upphört.

Or. en

Ändringsförslag 85
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Dessutom ska överskridandet av referensvärdet anses övergående om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet ***kommer att understiga*** referensvärdet efter det att den allvarliga konjunkturnedgång eller de exceptionella omständigheter som avses i det första stycket har upphört.	Dessutom ska överskridandet av referensvärdet anses övergående om kommissionens ***och medlemsstatens*** budgetprognoser visar att underskottet ***befinner sig på en nedåtgående bana mot*** referensvärdet efter det att den allvarliga konjunkturnedgång eller de exceptionella omständigheter som avses i det första stycket har upphört.

Or. en

Ändringsförslag 86
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Dessutom ska överskridandet av referensvärdet anses övergående om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet kommer att understiga referensvärdet efter det att den allvarliga konjunkturnedgång eller de exceptionella omständigheter som avses i det första stycket har upphört.	Dessutom ska överskridandet av referensvärdet anses övergående om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet kommer att understiga referensvärdet efter det att den allvarliga konjunkturnedgång eller de exceptionella omständigheter ***eller konjunkturförhållanden*** som avses i det första stycket har upphört.

Or. en

Ändringsförslag 87
Eva Maria Poptcheva, Caroline Nagtegaal

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Dessutom ska överskridandet av referensvärdet anses övergående om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet kommer att understiga referensvärdet efter det att den allvarliga konjunkturnedgång eller de exceptionella omständigheter som avses i det första stycket har upphört.	Dessutom ska överskridandet av referensvärdet anses övergående om kommissionens budgetprognoser***, efter inhämtande av de relevanta nationella oberoende finanspolitiska institutionernas åsikt,*** visar att underskottet kommer att understiga referensvärdet efter det att den allvarliga konjunkturnedgång eller de exceptionella omständigheter som avses i det första stycket har upphört.

Or. en

Ändringsförslag 88
Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 89
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1a. ***När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda*** medlemsstaten ***respekterar sin nettoutgiftsbana***.	1a. Medlemsstaten ***ska lägga fram en detaljerad ekonomisk förklaring, inklusive en förteckning över tillväxtfrämjande investeringar och en budgetplan som fastställer utgifts- och inkomstalternativen, för att åtgärda ett sådant alltför stort primärt underskott***.

Or. en

Ändringsförslag 90
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten ***respekterar*** sin nettoutgiftsbana.	1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten ***inom ett hållbart intervall följer*** sin nettoutgiftsbana.

Or. en

Ändringsförslag 91
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd, Isabel Benjumea Benjumea

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana.	1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana ***och kontrollkontot inte överskrider det tröskelvärde som fastställts i artikel 21 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.

Or. en

Ändringsförslag 92
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 1a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana.	1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana ***och kontrollkontot inte överskrider det tröskelvärde som fastställts i artikel 21 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.

Or. en

Ändringsförslag 93
José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana.	1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana ***och kontrollkontot inte överskrider det tröskelvärde som fastställts i artikel 21 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.

Or. en

Ändringsförslag 94
Markus Ferber

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana.	1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana. ***En medlemsstat anses inte respektera sin nettoutgiftsbana om en***

betydande avvikelse i enlighet med [EUT: ange respektive artikel från den förebyggande delen] föreligger.

Or. en

Ändringsförslag 95
Caroline Nagtegaal, Nicola Beer, Engin Eroglu

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana.	1a. När den offentliga skuldens andel av bruttonationalprodukten (BNP) överskrider referensvärdet ska den anses minska i tillräcklig utsträckning och närma sig referensvärdet i tillfredsställande takt enligt artikel 126.2 b i EUF-fördraget, om den berörda medlemsstaten respekterar sin nettoutgiftsbana. ***En medlemsstat anses inte respektera sin nettoutgiftsbana om en betydande avvikelse i enlighet med artikel XX i förordning (EU) [om den förebyggande delen] föreligger.***

Or. en

Ändringsförslag 96
Eva Maria Poptcheva, Caroline Nagtegaal

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 1aa (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1aa. Den europeiska finanspolitiska nämnden ska utarbeta en årsrapport som bedömer medlemsstater som har ett offentligt underskott som överstiger

referensvärdet på 3 % av BNP eller har en statsskuld som överstiger referensvärdet på 60 % av BNP. I denna rapport ska den europeiska finanspolitiska nämnden särskilt bedöma huruvida det alltför stora underskottet kan anses vara undantagsvis och övergående enligt punkt 1, huruvida en sådan allvarlig konjunkturnedgång som avses i punkt 2 kan föreligga, samt alla faktorer som ingår i punkt 3. I sin årsrapport ska den europeiska finanspolitiska nämnden även inkludera ett yttrande om huruvida ett förfarande vid alltför stora underskott bör inledas för en viss medlemsstat. Rapporten ska överlämnas till kommissionen och ska offentliggöras.

Or. en

Ändringsförslag 97
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. När kommissionen och rådet bedömer ***och beslutar*** om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3–126.6 i EUF-fördraget, ***får*** de anse att överskridandet av referensvärdet sker undantagsvis till följd av en ***allvarlig*** konjunkturnedgång i enlighet med artikel 126.2 a andra strecksatsen i EUF-fördraget om ***rådet*** fastställer att det föreligger exceptionella omständigheter i enlighet med ***artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.	2. När kommissionen och rådet bedömer om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3–126.6 i EUF-fördraget, ***ska*** de anse att överskridandet av referensvärdet sker undantagsvis till följd av en konjunkturnedgång i enlighet med artikel 126.2 a andra strecksatsen i EUF-fördraget om ***den berörda medlemsstaten*** fastställer att det föreligger exceptionella omständigheter i enlighet med ***punkt 1***.

Or. en

Ändringsförslag 98
Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. När kommissionen och rådet bedömer och beslutar om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3–126.6 i EUF-fördraget, ***får*** de anse att överskridandet av referensvärdet sker undantagsvis till följd av en allvarlig konjunkturnedgång i enlighet med artikel 126.2 a andra strecksatsen i EUF-fördraget om rådet fastställer att det föreligger exceptionella omständigheter i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].	2. När kommissionen och rådet bedömer och beslutar om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3–126.6 i EUF-fördraget, ***ska*** de anse att överskridandet av referensvärdet sker undantagsvis till följd av en allvarlig konjunkturnedgång***, relevanta investeringar i offentliga tjänster, offentlig infrastruktur, socialt skydd, klimatåtgärder och miljöskydd,*** i enlighet med artikel 126.2 a andra strecksatsen i EUF-fördraget om rådet fastställer att det föreligger exceptionella omständigheter i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 99
Esther de Lange

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. När kommissionen och rådet bedömer och beslutar om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3–126.6 i EUF-fördraget, får de anse att överskridandet av referensvärdet sker undantagsvis till följd av en allvarlig konjunkturnedgång i enlighet med artikel 126.2 a andra strecksatsen i EUF-fördraget om rådet fastställer att det föreligger	2. När kommissionen och rådet bedömer och beslutar om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3–126.6 i EUF-fördraget, får de anse att överskridandet av referensvärdet sker undantagsvis till följd av en allvarlig konjunkturnedgång i enlighet med artikel 126.2 a andra strecksatsen i EUF-fördraget om rådet fastställer att det föreligger ***en***

exceptionella omständigheter i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].	***allvarlig konjunkturnedgång i euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller*** exceptionella omständigheter i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 100
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. När kommissionen och rådet bedömer och beslutar om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3–126.6 i EUF-fördraget, får de anse att överskridandet av referensvärdet sker undantagsvis till följd av en allvarlig konjunkturnedgång i enlighet med artikel 126.2 a andra strecksatsen i EUF-fördraget om rådet fastställer att det föreligger exceptionella omständigheter i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].	2. När kommissionen och rådet bedömer och beslutar om ett alltför stort underskott föreligger i enlighet med artikel 126.3–126.6 i EUF-fördraget, får de anse att överskridandet av referensvärdet sker undantagsvis till följd av en allvarlig konjunkturnedgång i enlighet med artikel 126.2 a andra strecksatsen i EUF-fördraget om rådet fastställer att det föreligger exceptionella omständigheter ***eller konjunkturförhållanden*** i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 101
Antonio Maria Rinaldi, Valentino Grant, Marco Zanni

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.	***utgår***

Or. it

Ändringsförslag 102
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin, Olivier Chastel

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.	***utgår***

Or. en

Motivering

Begreppet ”viktig faktor av betydelse” strider mot målet att förenkla styrningsramen genom att införa en ny hierarki mellan relevanta faktorer som inte fanns i den nuvarande styrningsramen. Inledandet av ett underskottsförfarande ”som regel” vid avsevärda

skuldutmaningar inför dessutom en automatik som bortser från förekomsten av andra relevanta faktorer. Dessutom kan detta förslag leda till ojämlik behandling av medlemsstaterna genom att särskilt stigmatisera länder med hög skuldsättning.

Ändringsförslag 103
Enikő Győri

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 104
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta***, som en viktig faktor*** av betydelse***, graden av skuldutmaningar*** i den berörda medlemsstaten. ***När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt***	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den ***på lika villkor*** beakta ***alla faktorer*** av betydelse ***som anges i denna artikel 126.3 i EUF-fördraget, om dessa i betydande utsträckning påverkar bedömningen av det primära underskottets hållbarhet och***

Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.	***kriterierna för statsskulden*** i den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 105
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en ***viktig*** faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. ***När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.***	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar***, brister i de nationella offentliga investeringarna och behoven av att uppnå unionens gemensamma prioriteringar i enlighet med artikel 12 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]*** i den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 106
Markus Ferber

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse,	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse,

graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den ***senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att*** ett underskottsförfarande som regel ***inleds***.	graden av skuldutmaningar ***på medellång sikt*** i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar ***på medellång sikt*** avseende den offentliga skulden enligt den ***skuldhållbarhetsanalys som genomförs enligt artikel 8 i förordning [EUT: infoga hänvisning till den förebyggande delen] ska*** ett underskottsförfarande som regel ***inledas***. ***Innan kommissionen utarbetar en rapport enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta den europeiska finanspolitiska nämndens rapport om bedömningen av ett alltför stort underskott i den berörda medlemsstaten.***

Or. en

Ändringsförslag 107
Caroline Nagtegaal, Nicola Beer, Engin Eroglu

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den ***senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att*** ett underskottsförfarande som regel ***inleds***.	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar ***på medellång sikt*** i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar ***på medellång sikt*** avseende den offentliga skulden enligt den ***skuldhållbarhetsanalys som genomförs enligt artikel XX i förordning (EU) [om den förebyggande delen] ska*** ett underskottsförfarande som regel ***inledas***. ***Innan kommissionen utarbetar en rapport enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta den europeiska finanspolitiska nämndens rapport om bedömningen av ett alltför stort underskott i den berörda medlemsstaten.***

Or. en

Ändringsförslag 108
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som ***en viktig*** faktor som leder till att ett underskottsförfarande ***som regel*** inleds.	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som ***den viktiga*** faktor som leder till att ett underskottsförfarande inleds***. När kommissionen utarbetar en rapport enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta den europeiska finanspolitiska nämndens rapport om bedömningen av ett alltför stort underskott i den berörda medlemsstaten***.

Or. en

Ändringsförslag 109
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda

medlemsstaten. ***När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.***	medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 110
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som ***leder*** till att ett underskottsförfarande ***som regel*** inleds.	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som ***kan leda*** till att ett underskottsförfarande inleds.

Or. en

Ändringsförslag 111
Bogdan Rzońca
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en ***viktig*** faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den ***senaste Debt Sustainability Monitor*** bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den ***allmänt vedertagna metoden*** bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.

Or. en

Ändringsförslag 112
Isabel Benjumea Benjumea, José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en ***viktig faktor*** som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en ***av de viktiga faktorer*** som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.

Or. en

Ändringsförslag 113
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som ***en viktig faktor*** av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som ***den viktigaste faktorn*** av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.

Or. en

Ändringsförslag 114
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.	När kommissionen utarbetar en rapport enligt 126.3 i EUF-fördraget ska den beakta, som en viktig faktor av betydelse, graden av skuldutmaningar ***enligt artikel 2 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]*** i den berörda medlemsstaten. När en medlemsstat står inför avsevärda utmaningar avseende den offentliga skulden enligt den senaste Debt Sustainability Monitor bör detta i synnerhet betraktas som en viktig faktor som leder till att ett underskottsförfarande som regel inleds.

Or. en

Ändringsförslag 115
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	När kommissionen utarbetar rapporten ska den dessutom beakta medlemsstatens ekonomiska och sociala förhållanden, särskilt de framsteg som gjorts när det gäller de nationella målen för sysselsättning, kompetens och fattigdomsbekämpning. I rapporten kommer det också att behöva analyseras hur ett förfarande vid alltför stora underskott skulle påverka de investeringar som krävs för att uppnå en rättvis grön och digital omställning.

Or. en

Ändringsförslag 116
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Kommissionen ska på samma sätt beakta som en viktig faktor av betydelse medlemsstaternas framsteg när det gäller att ta itu med klimatrelaterade finanspolitiska risker i linje med EU:s gröna giv och unionens klimatmål.

Or. en

Ändringsförslag 117
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ***ska också*** beakta ***alla övriga faktorer av betydelse som anges i artikel 126.3 i EUF-fördraget, om dessa i betydande utsträckning påverkar bedömningen av om underskotts- och skuldkriterierna efterlevs av den berörda medlemsstaten***.	***När*** kommissionen ***utarbetar rapporten ska den dessutom*** beakta ***medlemsstatens ekonomiska och sociala omständigheter i förhållande till de framsteg som gjorts när det gäller de nationella målen för sysselsättning, kompetens och fattigdomsbekämpning och åtgärder som genomför direktiv 2022/2041. Dessutom måste rapporten även beakta de framsteg som gjorts när det gäller de gemensamma prioriteringar som avses i bilaga VI till förordning (EU) [om den förebyggande delen] med det särskilda målet att analysera hur ett förfarande vid alltför stora underskott skulle påverka de investeringar som krävs för att möjliggöra en energiomställning***.

Or. en

Ändringsförslag 118
Markus Ferber

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska också beakta alla övriga faktorer av betydelse som anges i artikel 126.3 i EUF-fördraget, om dessa i betydande utsträckning påverkar bedömningen av om underskotts- och	Kommissionen ska också beakta alla övriga faktorer av betydelse som anges i artikel 126.3 i EUF-fördraget, om dessa i betydande utsträckning påverkar bedömningen av om underskotts- och

skuldkriterierna efterlevs av den berörda medlemsstaten.

skuldkriterierna efterlevs av den berörda medlemsstaten. ***Den viktigaste faktorn av betydelse som handlar om avsevärda utmaningar på medellång sikt avseende den offentliga skulden ska ha företräde framför andra faktorer av betydelse. Utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt bör endast betraktas som en faktor av betydelse om produktionsgapet är lägre än -1,5 % av den potentiella produktionen. Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt och utvecklingen av den offentliga skuldställningen och dess finansiering bör endast betraktas som en faktor av betydelse om den berörda medlemsstaten inte står inför avsevärda utmaningar på medellång sikt avseende den offentliga skulden.***

Or. en

Ändringsförslag 119
Caroline Nagtegaal, Nicola Beer, Engin Eroglu

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska också beakta alla övriga faktorer av betydelse som anges i artikel 126.3 i EUF-fördraget, om dessa i betydande utsträckning påverkar bedömningen av om underskotts- och skuldkriterierna efterlevs av den berörda medlemsstaten.	Kommissionen ska också beakta alla övriga faktorer av betydelse som anges i artikel 126.3 i EUF-fördraget, om dessa i betydande utsträckning påverkar bedömningen av om underskotts- och skuldkriterierna efterlevs av den berörda medlemsstaten. ***Den viktigaste faktorn av betydelse som handlar om avsevärda utmaningar på medellång sikt avseende den offentliga skulden ska ha företräde framför andra faktorer av betydelse. Utvecklingen av det ekonomiska läget på medellång sikt bör endast betraktas som en faktor av betydelse om***

	produktionsgapet är lägre än -1,5 % av den potentiella produktionen. Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt och utvecklingen av den offentliga skuldställningen och dess finansiering bör endast betraktas som en faktor av betydelse om den berörda medlemsstaten inte står inför avsevärda utmaningar på medellång sikt avseende den offentliga skulden.

Or. en

Ändringsförslag 120
Antonio Maria Rinaldi, Valentino Grant, Marco Zanni

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska ***också*** beakta ***alla övriga*** faktorer av betydelse som anges i artikel 126.3 i EUF-fördraget, om dessa i betydande utsträckning påverkar bedömningen av om underskotts- och skuldkriterierna efterlevs av den berörda medlemsstaten.	Kommissionen ska beakta faktorer av betydelse som anges i artikel 126.3 i EUF-fördraget, om dessa i betydande utsträckning påverkar bedömningen av om underskotts- och skuldkriterierna efterlevs av den berörda medlemsstaten.

Or. it

Ändringsförslag 121
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Kommissionen ska som en viktig faktor av betydelse för att förhindra att förfarandet vid alltför stora underskott inleds beakta medlemsstaternas fullgörande och åtagande när det gäller genomförandet av investeringar och reformer som svarar mot de gemensamma prioriteringar för unionen som anges i artikel 12 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], men även de reformer och investeringar för vilka åtaganden gjorts i de nationella planerna för faciliteten för återhämtning och resiliens, sammanhållningsfonderna och EU:s framtida investeringsinstrument som tjänar samma syfte.

Or. en

Ändringsförslag 122
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Vidare ska kommissionen, i syfte att fastställa risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna förordning, uppmana arbetsmarknadens parter att lämna sina synpunkter på medlemsstatens socioekonomiska situation.

Or. en

Ändringsförslag 123
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(a) Det ekonomiska lägets utveckling på medellång sikt, särskilt inflationsutvecklingen och konjunkturutvecklingen ***jämfört med de antaganden som ligger till grund för nettoutgiftsbanan***.	(a) Det ekonomiska lägets utveckling på medellång sikt, särskilt inflationsutvecklingen och konjunkturutvecklingen.

Or. en

Ändringsförslag 124
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt***, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Om det är relevant ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas.***	(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt***.***

Or. en

Ändringsförslag 125
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Om det är relevant ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas.	(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]***, i synnerhet om saldot på kontrollkontot överstiger 0,3 % av BNP i enlighet med artikel 21 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***. Om det är relevant ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas***. För att skydda de konjunkturutjämnande egenskaperna hos utgiftsbanan ska ekonomisk tillväxt som är högre än väntat, ränteutgifter som är lägre än väntat, eventuella oförutsedda utgifter och intäkter eller fördelaktiga stock-/flödesjusteringar i den offentliga skuldkvoten, i förhållande till de prognoser som ligger till grund för nettoutgiftsbanan, inte beaktas som faktorer av betydelse vid bedömningen av om ett alltför stort underskott föreligger baserat på avvikelser från nettoutgiftsbanan i enlighet med punkt 1a***.

Ändringsförslag 126
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Om det är relevant ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas.	(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]***, i synnerhet om saldot på kontrollkontot överstiger 2 % av BNP i enlighet med artikel 21 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***. Om det är relevant ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas. ***För att skydda de konjunkturutjämnande egenskaperna hos utgiftsbanan ska ekonomisk tillväxt som är högre än väntat, ränteutgifter som är lägre än väntat, eventuella oförutsedda utgifter och intäkter eller fördelaktiga stock-/flödesjusteringar i den offentliga skuldkvoten, i förhållande till de prognoser som ligger till grund för nettoutgiftsbanan, inte beaktas som faktorer av betydelse vid bedömningen av om ett alltför stort underskott föreligger baserat på avvikelser från nettoutgiftsbanan i enlighet med punkt***

1a.

Or. en

Ändringsförslag 127
Isabel Benjumea Benjumea, José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Om det är relevant ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas.	(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Om det är relevant ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas***. För att skydda de konjunkturutjämnande egenskaperna hos utgiftsbanan ska ekonomisk tillväxt som är högre än väntat, ränteutgifter som är lägre än väntat, eventuella oförutsedda utgifter och intäkter eller fördelaktiga stock-/flödesjusteringar i den offentliga skuldkvoten, i förhållande till de prognoser som ligger till grund för nettoutgiftsbanan, inte beaktas som faktorer av betydelse vid bedömningen av om ett alltför stort underskott föreligger baserat på avvikelser från nettoutgiftsbanan i enlighet med punkt***

1a.

Or. en

Ändringsförslag 128
Bogdan Rzońca
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, ***uttryckt årligen och kumulativt*** enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Om ***det är relevant*** ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas.	(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt ***huruvida*** storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan ***är åtminstone 0,5 % av BNP under ett år eller åtminstone 0,25 % av BNP i genomsnitt per år under två på varandra följande år***, enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Om ***nettoutgiftsbanan är mer krävande än den tekniska målbanan*** ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas.

Or. en

Ändringsförslag 129
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]. ***Om det är relevant ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas.***	(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 130
Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Valérie Hayer

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller	(b) Utvecklingen av den offentliga sektorns finanser på medellång sikt, däribland särskilt storleken på den faktiska avvikelsen från nettoutgiftsbanan, uttryckt årligen och kumulativt enligt vad som uppmätts av kontrollkontot, och i vilken utsträckning avvikelsen beror på en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet eller

på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]. ***Om det är relevant ska avvikelsen jämförd med den tekniska målbanan också beaktas när storleken på avvikelsen beaktas.***	på exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artiklarna 24 och 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 131
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(c) Utvecklingen av den offentliga skuldställningen ***och*** dess finansiering, ***och*** relaterade riskfaktorer, särskilt löptidsstruktur, skuldens valutadenominering och ansvarsförbindelser.	(c) Utvecklingen av den offentliga skuldställningen ***med fokus på*** dess finansiering***, i synnerhet ränteutgifter som andel av BNP***, relaterade riskfaktorer, särskilt löptidsstruktur, skuldens valutadenominering och ansvarsförbindelser***, samt andelen långivare som är hemmahörande i euroområdet***.

Or. en

Ändringsförslag 132
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(c) Utvecklingen av den offentliga skuldställningen och dess finansiering, och relaterade riskfaktorer, särskilt löptidsstruktur**,** skuldens valutadenominering och ansvarsförbindelser.	(c) Utvecklingen av den offentliga ***skuldstocken, men även den offentliga*** skuldställningen och dess finansiering***, inklusive eventuellt tillfälligt stöd från ECB***, och relaterade riskfaktorer, särskilt ***inbegripet skuldstruktur,*** löptidsstruktur ***och*** skuldens valutadenominering och ansvarsförbindelser.

Or. en

Ändringsförslag 133
Lídia Pereira

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(c) Utvecklingen av den offentliga skuldställningen och dess finansiering, och relaterade riskfaktorer, särskilt löptidsstruktur, skuldens valutadenominering och ansvarsförbindelser.	(c) Utvecklingen av den offentliga skuldställningen och dess finansiering, och ***prognosen för skuldnivåer med beaktande av*** relaterade riskfaktorer, särskilt löptidsstruktur, skuldens valutadenominering och ansvarsförbindelser.

Or. en

Ändringsförslag 134
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(ca) Framstegen när det gäller att ta itu med brister i de nationella offentliga investeringarna i anpassningen till unionens prioriteringar enligt artikel 12 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], med beaktande av att dessa investeringar spelar en avgörande roll för att stödja uppfyllandet av unionens mål och säkerställa hållbar och inkluderande tillväxt och finanspolitisk stabilitet.

Or. en

Ändringsförslag 135
Markus Ferber

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU, och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.	***utgår***

Or. en

Motivering

Genomförandet av investeringar bör redan beaktas i nettoutgiftsbanan.

Ändringsförslag 136
Caroline Nagtegaal, Nicola Beer, Engin Eroglu

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU, och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.	***utgår***

Or. en

Motivering

Genomförandet av investeringar bör redan beaktas i nettoutgiftsbanan.

Ändringsförslag 137
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) Genomförandet av ***reformer och*** investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder ***för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder*** för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU, och de offentliga finansernas övergripande	(d) Genomförandet av investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU, och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.

kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.

Or. en

Ändringsförslag 138
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU, och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.	(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier***, EU:s gröna giv***, däribland de som får stöd av NextGenerationEU, ***åtgärder som ska vidtas i händelse av otillräckliga framsteg mot att uppnå tillämpliga mål i linje med medlemsstaternas rapportering om deras budgetramverks resultat enligt förordning (EU) [om den förebyggande delen]*** och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.

Or. en

Ändringsförslag 139
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU, och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.	(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier ***och den europeiska pelaren för sociala rättigheter***, däribland de som får stöd av NextGenerationEU***, sammanhållningsfonderna och EU:s investeringsinstrument som tjänar samma syfte***, och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.

Or. en

Ändringsförslag 140
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra ***unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU***, och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.	(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra ***tillväxt och sysselsättning***, och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet. ***Uteblivet genomförande av reformer och investeringar kommer också att beaktas.***

Or. en

Ändringsförslag 141
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra ***unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU***, och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.	(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra ***tillväxt- och sysselsättningsstrategin*** och de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet. ***Uteblivet genomförande av reformer och investeringar kommer också att beaktas.***

Or. en

Ändringsförslag 142
Isabel Benjumea Benjumea, José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU, ***och*** de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet.	(d) Genomförandet av reformer och investeringar, däribland särskilt politiska åtgärder för att förebygga och korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser och politiska åtgärder för att genomföra unionens gemensamma tillväxt- och sysselsättningsstrategier, däribland de som får stöd av NextGenerationEU, de offentliga finansernas övergripande kvalitet, särskilt de nationella budgetramverkens ändamålsenlighet***, långsiktiga nationella strategiska investeringar och investeringar av***

offentlig-privata partnerskap. Uteblivet genomförande av reformer och investeringar kommer också att beaktas.

Or. en

Ändringsförslag 143
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led da (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(da) Kvaliteten på utgifter för investeringar i linje med unionens gemensamma centrala politiska prioriteringar i linje med bilaga VI till förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 144
Esther de Lange, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd, Isabel Benjumea Benjumea

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led da (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(da) I tillämpliga fall, tillfälliga offentliga försvarsinvesteringar som överstiger genomsnittet jämfört med genomsnittet under den fyraårsperiod som föregick planen.

Or. en

Ändringsförslag 145
José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led da (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(da) I tillämpliga fall, tillfälliga offentliga försvarsinvesteringar som överstiger genomsnittet jämfört med genomsnittet under den fyraårsperiod som föregick planen.

Or. en

Ändringsförslag 146
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin, Eva Maria Poptcheva

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3 – led da (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(da) De försvarsinvesteringar som gjorts för att säkerställa ett öppet strategiskt oberoende och de investeringar som gjorts i den gröna omställningen för att uppnå klimatmålen.

Or. en

Motivering

Mot bakgrund av de enorma investeringar som skulle behövas för att uppnå EU:s klimatmål och säkerställa vårt öppna strategiska oberoende när det gäller försvar i dessa kristider.

Ändringsförslag 147
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja internationell solidaritet ***och för att nå*** unionens ***politiska mål. Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla yttrandet från landets nationella oberoende finanspolitiska institution om*** relevanta faktorer.	Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja internationell solidaritet***, uppnåendet av*** unionens ***gemensamma prioriteringar, storleken på de offentliga investeringar som gjorts för att svara mot de prioriteringar som avses i artikel 12 ba i förordning (EG) nr 1466/97 och eventuella andra*** relevanta faktorer ***som ligger bortom medlemsstatens kontroll***.

Or. en

Ändringsförslag 148
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta ***eventuella andra*** faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av ***om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls*** och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag	Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta ***alla*** faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av ***hållbarheten hos det primära underskottet och statsskulden*** och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja

för att främja internationell solidaritet och för att nå unionens politiska mål. ***Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla yttrandet från landets nationella oberoende finanspolitiska institution om relevanta faktorer.***	internationell solidaritet och för att nå unionens politiska mål.

Or. en

Ändringsförslag 149
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. ***I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja internationell solidaritet och för att nå unionens politiska mål.*** Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla yttrandet från landets nationella oberoende finanspolitiska institution om relevanta faktorer.	Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla yttrandet från landets nationella oberoende finanspolitiska institution om relevanta faktorer.

Or. en

Ändringsförslag 150
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja internationell solidaritet och för att nå unionens politiska mål. Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla ***yttrandet från landets nationella oberoende finanspolitiska institution om relevanta faktorer.***	Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja internationell solidaritet och för att nå unionens politiska mål. Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla ***det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla yttrandena om faktorer av betydelse, men även fastställandet av eventuella risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna förordning, från följande:*** ***i) Den berörda statens nationella parlament.*** ***ii) Företrädare för arbetstagarorganisationer.*** ***iii) Nationella oberoende finanspolitiska institutioner.***

Or. en

Ändringsförslag 151
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda	Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda

medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja internationell solidaritet ***och för att nå unionens politiska mål***. Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla yttrandet från landets nationella oberoende finanspolitiska institution ***om relevanta faktorer***.	medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja internationell solidaritet. Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla yttrandet från landets nationella oberoende finanspolitiska institution ***och den europeiska finanspolitiska nämnden***.

Or. en

Ändringsförslag 152
Bogdan Rzońca
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja internationell solidaritet och för att nå unionens politiska mål. Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla yttrandet från landets nationella oberoende finanspolitiska institution om relevanta faktorer.	Kommissionen ska vederbörligen och uttryckligen beakta eventuella andra faktorer som enligt den berörda medlemsstaten har betydelse för en samlad bedömning av om underskotts- och skuldkriterierna uppfylls och som medlemsstaten har förelagt rådet och kommissionen. I detta sammanhang ska särskild hänsyn tas till ekonomiska bidrag för att främja internationell solidaritet och för att nå unionens politiska mål***, t.ex. de ökade försvarsutgifterna till följd av ett direkt hot vid EU:s gränser***. Det yttrande som den berörda medlemsstaten lämnar till kommissionen ska innehålla yttrandet från landets nationella oberoende finanspolitiska institution om relevanta faktorer.

Or. en

Ändringsförslag 153
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 4a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Kommissionen ska i sin rapport enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget beakta den oberoende bedömningen av kommissionens senaste makroekonomiska prognos och budgetprognos, efterlevnaden av underskotts- och skuldkriteriet tillsammans med faktorer av betydelse som påverkar budgetutvecklingen i medlemsstaten. En sådan bedömning ska göras av den europeiska finanspolitiska nämnden. Kommissionen ska i sin rapport förklara eventuella avvikelser från den europeiska finanspolitiska nämndens bedömning.

Or. en

Ändringsförslag 154
Isabel Benjumea Benjumea, José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Efter den rapport från kommissionen som avses i punkt 3 ska medlemsstaten, i de iakttagelser som lämnats in enligt artikel 126.6 i EUF-fördraget, ha befogenhet att föreslå en korrigeringsplan för att följa sin

nettoutgiftsbana.

Or. en

Ändringsförslag 155
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse***, särskilt av om de som förstärkande eller reducerande faktorer påverkar bedömningen av om underskotts- och/eller skuldkriterierna uppfylls***.	Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse.

Or. en

Ändringsförslag 156
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse***, särskilt av om de som förstärkande eller reducerande faktorer påverkar bedömningen av om underskotts- och/eller skuldkriterierna uppfylls***.	Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse.

Or. en

Ändringsförslag 157
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse, särskilt av om de som förstärkande eller reducerande faktorer påverkar bedömningen av om underskotts- och/eller skuldkriterierna uppfylls.	Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse, särskilt av om de som förstärkande eller reducerande faktorer påverkar bedömningen av om underskotts- och/eller skuldkriterierna uppfylls. ***I bedömningen ska tydligt anges vilka faktorer som anses försvårande eller förmildrande och i förekommande fall tydligt anges skillnaderna i den vikt som lagts vid varje faktor av betydelse.*** ***Dessa faktorer ska dock endast beaktas under de steg som föregår beslutet om förekomsten av ett alltför stort underskott, vid bedömningen av om skuldkriteriet uppfylls, om den övergripande principens bägge villkor uppfylls helt, nämligen att dessa faktorer av betydelse ska beaktas först när den offentliga bruttoskulden ligger nära referensvärdet på 60 % av BNP och avvikelsen från den nettoutgiftsbana som rådet fastställt är begränsad.***

Or. en

Ändringsförslag 158
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse, särskilt av om de som förstärkande eller reducerande faktorer påverkar bedömningen av om underskotts- och/eller skuldkriterierna uppfylls.	Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse, särskilt av om de som förstärkande eller reducerande faktorer påverkar bedömningen av om underskotts- och/eller skuldkriterierna uppfylls. ***I bedömningen ska tydligt anges vilka faktorer som anses försvårande eller förmildrande och i förekommande fall tydligt anges skillnaderna i den vikt som lagts vid varje faktor av betydelse.***

Or. en

Ändringsförslag 159
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse, särskilt av om de som förstärkande eller reducerande faktorer påverkar bedömningen av om underskotts- och/eller skuldkriterierna uppfylls.	Rådet och kommissionen ska göra en balanserad övergripande bedömning av alla faktorer av betydelse, särskilt av om de som förstärkande eller reducerande faktorer påverkar bedömningen av om underskotts- och/eller skuldkriterierna uppfylls. ***Både rådet och kommissionen ska i sin övergripande bedömning förklara eventuella avvikelser från den europeiska finanspolitiska nämndens bedömning.***

Or. en

Ändringsförslag 160
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Om den offentliga skuldkvoten i förhållande till BNP överskrider referensvärdet ska dessa faktorer, vid bedömningen av om skuldkriteriet uppfylls, endast beaktas under de steg som föregår beslutet om förekomsten av ett alltför stort underskott enligt artikel 126.4, 126.5 och 126.6 i EUF-fördraget, om den övergripande principens bägge villkor uppfylls helt, nämligen att dessa faktorer av betydelse ska beaktas först när underskottet i de offentliga finanserna ligger nära referensvärdet och referensvärdet överskrids endast tillfälligt.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 161
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Om den offentliga skuldkvoten i förhållande till BNP överskrider referensvärdet ska dessa faktorer, vid bedömningen av om skuldkriteriet uppfylls, endast beaktas under de steg som föregår beslutet om förekomsten av ett alltför stort underskott enligt artikel 126.4, 126.5 och 126.6 i EUF-fördraget, om den övergripande principens bägge villkor uppfylls helt, nämligen att dessa faktorer av betydelse ska beaktas först när underskottet i de offentliga finanserna	***utgår***

ligger nära referensvärdet och referensvärdet överskrids endast tillfälligt.

Or. en

Ändringsförslag 162
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Om den offentliga skuldkvoten i förhållande till BNP överskrider referensvärdet ska dessa faktorer, vid bedömningen av om skuldkriteriet uppfylls, ***endast*** beaktas under de steg som föregår beslutet om förekomsten av ett alltför stort underskott enligt artikel 126.4, 126.5 och 126.6 i EUF-fördraget***, om den övergripande principens bägge villkor uppfylls helt, nämligen att dessa faktorer av betydelse ska beaktas först när underskottet i de offentliga finanserna ligger nära referensvärdet och referensvärdet överskrids endast tillfälligt***.	Om den offentliga skuldkvoten i förhållande till BNP överskrider referensvärdet ska dessa faktorer, vid bedömningen av om skuldkriteriet uppfylls, beaktas under de steg som föregår beslutet om förekomsten av ett alltför stort underskott enligt artikel 126.4, 126.5 och 126.6 i EUF-fördraget.

Or. en

Ändringsförslag 163
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Dessa faktorer ska dock beaktas under de steg som föregår beslutet om förekomsten	***utgår***

av ett alltför stort underskott, vid bedömningen av om skuldkriteriet uppfylls.

Or. en

Ändringsförslag 164
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 4 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Dessa faktorer ska dock beaktas under de steg som föregår beslutet om förekomsten av ett alltför stort underskott, vid bedömningen av om skuldkriteriet uppfylls.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 165
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 3 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Dessa faktorer ska ***dock*** beaktas under de steg som föregår beslutet om förekomsten av ett alltför stort underskott, vid bedömningen av om skuldkriteriet uppfylls.	Dessa faktorer ska beaktas under de steg som föregår beslutet om förekomsten av ett alltför stort underskott, vid bedömningen av om skuldkriteriet uppfylls.

Or. en

Ändringsförslag 166
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Om medlemsstater ***får lov*** att avvika från sin ***nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet*** i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***får*** kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.	5. Om medlemsstater ***beslutar sig för*** att avvika från sin ***referensbana i enlighet med punkt 1*** i enlighet med artikel 24 ***och artikel 25*** i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***ska*** kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.

Or. en

Ändringsförslag 167
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***får*** kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.	5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***, eller i händelse av exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har en stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artikel 25 förordning (EU) [om den förebyggande delen]***, ***ska*** kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett

alltför stort underskott föreligger.

Or. en

Ändringsförslag 168
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***får*** kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.	5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***ska*** kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.

Or. en

Ändringsförslag 169
Bogdan Rzońca
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***får*** kommissionen och rådet i sin bedömning	5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***ska*** kommissionen och rådet i sin bedömning

besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.

besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.

Or. en

Ändringsförslag 170
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***får*** kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.	5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***ska*** kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.

Or. en

Ändringsförslag 171
Markus Ferber

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får kommissionen och rådet i sin bedömning	5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får kommissionen och rådet i sin bedömning

besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.	besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger ***för den period som rådet angivit i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.

Or. en

Ändringsförslag 172
Caroline Nagtegaal, Nicola Beer, Engin Eroglu

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger.	5. Om medlemsstater får lov att avvika från sin nettoutgiftsbana i händelse av en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får kommissionen och rådet i sin bedömning besluta om att inte dra slutsatsen att ett alltför stort underskott föreligger ***för den period som rådet angivit i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.

Or. en

Ändringsförslag 173
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Om rådet, på grundval av artikel 126.6 i	Om rådet, på grundval av artikel 126.6 i

EUF-fördraget, konstaterar att ett alltför stort underskott föreligger i en medlemsstat, ska rådet och kommissionen, under de följande skedena i förfarandet enligt den artikeln i EUF-fördraget, beakta de faktorer av betydelse som avses i punkt 3 i den här artikeln, eftersom de påverkar den berörda medlemsstatens situation, inklusive på det sätt som anges i artikel 5.2 i denna förordning, särskilt under fastställandet av en tidsfrist för att korrigera det alltför stora underskottet, och i förekommande fall en förlängning av den tidsfristen. ***Dessa faktorer av betydelse ska emellertid inte beaktas när det gäller rådets beslut enligt artikel 126.12 i EUF-fördraget om att rådet ska upphäva samtliga eller vissa av sina beslut enligt artikel 126.6–126.9 och 126.11 i EUF-fördraget."***

EUF-fördraget, konstaterar att ett alltför stort underskott föreligger i en medlemsstat, ska rådet och kommissionen, under de följande skedena i förfarandet enligt den artikeln i EUF-fördraget, beakta de faktorer av betydelse som avses i punkt 3 i den här artikeln, eftersom de påverkar den berörda medlemsstatens situation, inklusive på det sätt som anges i artikel 5.2 i denna förordning, särskilt under fastställandet av en tidsfrist för att korrigera det alltför stora underskottet, och i förekommande fall en förlängning av den tidsfristen.

Or. en

Ändringsförslag 174
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Om rådet, på grundval av artikel 126.6 i EUF-fördraget, konstaterar att ett alltför stort underskott föreligger i en medlemsstat, ska rådet och kommissionen, under de följande skedena i förfarandet enligt den artikeln i EUF-fördraget, beakta de faktorer av betydelse som avses i punkt 3 i den här artikeln, eftersom de påverkar den berörda medlemsstatens situation, inklusive på det sätt som anges i artikel 5.2 i denna förordning, särskilt under fastställandet av en tidsfrist för att korrigera det alltför stora underskottet, och	Om rådet, på grundval av artikel 126.6 i EUF-fördraget, konstaterar att ett alltför stort underskott föreligger i en medlemsstat, ska rådet och kommissionen, under de följande skedena i förfarandet enligt den artikeln i EUF-fördraget, beakta de faktorer av betydelse som avses i punkt 3 i den här artikeln, eftersom de påverkar den berörda medlemsstatens situation, inklusive på det sätt som anges i artikel 5.2 i denna förordning, särskilt under fastställandet av en tidsfrist för att korrigera det alltför stora underskottet, och

i förekommande fall en förlängning av den tidsfristen. ***Dessa faktorer av betydelse ska emellertid inte beaktas när det gäller rådets beslut enligt artikel 126.12 i EUF-fördraget om att rådet ska upphäva samtliga eller vissa av sina beslut enligt artikel 126.6–126.9 och 126.11 i EUF-fördraget."***	i förekommande fall en förlängning av den tidsfristen.

Or. en

Ändringsförslag 175
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Om rådet, på grundval av artikel 126.6 i EUF-fördraget, konstaterar att ett alltför stort underskott föreligger i en medlemsstat, ska rådet och kommissionen, under de följande skedena i förfarandet enligt den artikeln i EUF-fördraget, beakta de faktorer av betydelse som avses i punkt 3 i den här artikeln, eftersom de påverkar den berörda medlemsstatens situation, inklusive på det sätt som anges i artikel 5.2 i denna förordning, särskilt ***under fastställandet av en*** tidsfrist för att korrigera det alltför stora underskottet, och i förekommande fall en förlängning av den tidsfristen. Dessa faktorer av betydelse ska ***emellertid inte*** beaktas när det gäller rådets beslut enligt artikel 126.12 i EUF-fördraget om att rådet ska upphäva samtliga eller vissa av sina beslut enligt artikel 126.6–126.9 och 126.11 i EUF-fördraget."	Om rådet, på grundval av artikel 126.6 i EUF-fördraget, konstaterar att ett alltför stort underskott föreligger i en medlemsstat, ska rådet och kommissionen, under de följande skedena i förfarandet enligt den artikeln i EUF-fördraget, beakta de faktorer av betydelse som avses i punkt 3 i den här artikeln, eftersom de påverkar den berörda medlemsstatens situation, inklusive på det sätt som anges i artikel 5.2 i denna förordning, särskilt ***den*** tidsfrist ***som avtalats med medlemsstaten*** för att korrigera det alltför stora underskottet, och i förekommande fall en förlängning av den tidsfristen. Dessa faktorer av betydelse ska ***även*** beaktas när det gäller rådets beslut enligt artikel 126.12 i EUF-fördraget om att rådet ska upphäva samtliga eller vissa av sina beslut enligt artikel 126.6–126.9 och 126.11 i EUF-fördraget."

Or. en

Ändringsförslag 176
Isabel Benjumea Benjumea, José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Om rådet, på grundval av artikel 126.6 i EUF-fördraget, konstaterar att ett alltför stort underskott föreligger i en medlemsstat, ska rådet och kommissionen, under de följande skedena i förfarandet enligt den artikeln i EUF-fördraget, beakta de faktorer av betydelse som avses i punkt 3 i den här artikeln, eftersom de påverkar den berörda medlemsstatens situation, inklusive på det sätt som anges i artikel 5.2 i denna förordning, särskilt under fastställandet av en tidsfrist för att korrigera det alltför stora underskottet, och i förekommande fall en förlängning av den tidsfristen. Dessa faktorer av betydelse ska emellertid inte beaktas när det gäller rådets beslut enligt artikel 126.12 i EUF-fördraget om att rådet ska upphäva samtliga eller vissa av sina beslut enligt artikel 126.6–126.9 och 126.11 i EUF-fördraget.”	Om rådet, på grundval av artikel 126.6 i EUF-fördraget, konstaterar att ett alltför stort underskott föreligger i en medlemsstat, ska rådet och kommissionen, under de följande skedena i förfarandet enligt den artikeln i EUF-fördraget, beakta de faktorer av betydelse som avses i punkt 3 ***och 3a*** i den här artikeln, eftersom de påverkar den berörda medlemsstatens situation, inklusive på det sätt som anges i artikel 5.2 i denna förordning, särskilt under fastställandet av en tidsfrist för att korrigera det alltför stora underskottet, och i förekommande fall en förlängning av den tidsfristen. Dessa faktorer av betydelse ska emellertid inte beaktas när det gäller rådets beslut enligt artikel 126.12 i EUF-fördraget om att rådet ska upphäva samtliga eller vissa av sina beslut enligt artikel 126.6–126.9 och 126.11 i EUF-fördraget.”

Or. en

Ändringsförslag 177
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 1a (nytt)
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 2a

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	1a) Artikel 2a ska ersättas med följande:

Artikel 2a	Artikel 2a
1. För att stärka dialogen mellan unionens institutioner, särskilt Europaparlamentet, rådet och kommissionen, och säkerställa ökad transparens och ansvars- och redovisningsskyldighet, får Europaparlamentets ansvariga utskott uppmana rådets ordförande, kommissionen och, i förekommande fall, Europeiska rådets ordförande eller Eurogruppens ordförande att i det ansvariga utskottet diskutera rådets beslut enligt artikel 126.6 i EUF-fördraget, rådets rekommendationer enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget, förelägganden enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller rådets beslut enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget.	1. För att stärka dialogen mellan unionens institutioner, särskilt Europaparlamentet, rådet och kommissionen, och säkerställa ökad transparens och ansvars- och redovisningsskyldighet, får Europaparlamentets ansvariga utskott uppmana rådets ordförande, kommissionen och, i förekommande fall, Europeiska rådets ordförande eller Eurogruppens ordförande att i det ansvariga utskottet diskutera rådets beslut enligt artikel 126.6 i EUF-fördraget, rådets rekommendationer enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget, förelägganden enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller rådets beslut enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget.
	1a. Om rådet överväger att vidta åtgärder enligt artikel 126.6 i EUF-fördraget, rådets rekommendationer enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget, förelägganden enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget, eller om rådet överväger att fatta beslut enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget, ska det inte göra detta utan att först erhålla ett godkännande från Europaparlamentets ansvariga utskott.
Rådet förväntas i regel följa kommissionens rekommendationer och förslag eller förklara sin ståndpunkt ***offentligt***.	Rådet ***och parlamentet*** förväntas i regel följa kommissionens rekommendationer och förslag eller förklara sin ståndpunkt ***vid en offentlig utfrågning***.
Europaparlamentets ansvariga utskott får ge den medlemsstat som berörs av sådana beslut, rekommendationer eller förelägganden möjlighet att delta i en diskussion.	Europaparlamentets ansvariga utskott får ge den medlemsstat som berörs av sådana beslut, rekommendationer eller förelägganden möjlighet att delta i en diskussion.
2. Rådet och kommissionen ska regelbundet informera Europaparlamentet om tillämpningen av denna förordning.	2. Rådet och kommissionen ska regelbundet informera Europaparlamentet om tillämpningen av denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 178
Bogdan Rzońca

för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Inom två veckor efter det att kommissionen har antagit en rapport som utarbetats enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska Ekonomiska och finansiella kommittén yttra sig i enlighet med artikel 126.4 i EUF-fördraget. ***Ekonomiska och finansiella kommitténs yttrande ska offentliggöras.***	1. Inom två veckor efter det att kommissionen har antagit en rapport som utarbetats enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska Ekonomiska och finansiella kommittén yttra sig i enlighet med artikel 126.4 i EUF-fördraget.

Or. en

Ändringsförslag 179
José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Inom två veckor efter det att kommissionen har antagit en rapport som utarbetats enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska Ekonomiska och finansiella kommittén yttra sig i enlighet med artikel 126.4 i EUF-fördraget. Ekonomiska och finansiella kommitténs yttrande ska offentliggöras.	1. Inom två ***veckor efter det att kommissionen har antagit en rapport som utarbetats enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den europeiska finanspolitiska nämnden yttra sig som rådgivning till kommissionen, den ekonomiska och finansiella kommittén samt rådet. Den europeiska finanspolitiska nämndens yttrande ska offentliggöras.*** ***Inom fyra*** veckor efter det att kommissionen har antagit en rapport som utarbetats enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska Ekonomiska och finansiella kommittén yttra sig i enlighet med artikel 126.4 i EUF-fördraget. Ekonomiska och

finansiella kommitténs yttrande ska offentliggöras.

Or. en

Ändringsförslag 180
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd, Isabel Benjumea Benjumea

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Inom två veckor efter det att kommissionen har antagit en rapport som utarbetats enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska Ekonomiska och finansiella kommittén yttra sig i enlighet med artikel 126.4 i EUF-fördraget. Ekonomiska och finansiella kommitténs yttrande ska offentliggöras.	1. Inom två ***veckor efter det att kommissionen har antagit en rapport som utarbetats enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska den europeiska finanspolitiska nämnden yttra sig som rådgivning till kommissionen, den ekonomiska och finansiella kommittén samt rådet. Den europeiska finanspolitiska nämndens yttrande ska offentliggöras.***
	Inom fyra veckor efter det att kommissionen har antagit en rapport som utarbetats enligt artikel 126.3 i EUF-fördraget ska Ekonomiska och finansiella kommittén yttra sig i enlighet med artikel 126.4 i EUF-fördraget. Ekonomiska och finansiella kommitténs yttrande ska offentliggöras.

Or. en

Ändringsförslag 181
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Rådet skall avgöra om ett alltför stort underskott föreligger ***enligt artikel 126.6 i EUF-fördraget, i regel inom fyra månader efter de rapporteringsdatum som fastställs i artikel 3.2 och 3.3 i förordning (EG) nr 479/2009***. När rådet avgör om ett alltför stort underskott föreligger ***skall det*** samtidigt ge rekommendationer till den berörda medlemsstaten enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. ***Rådet ska offentliggöra sina beslut och rekommendationer***.	3. ***Medlemsstaten, kommissionen och*** rådet skall avgöra om ett alltför stort ***primärt*** underskott föreligger. När ***kommissionen och*** rådet avgör om ett alltför stort underskott föreligger ***får de*** samtidigt ge rekommendationer till den berörda medlemsstaten enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. ***Rekommendationerna ska offentliggöras***.

Or. en

Ändringsförslag 182
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist ***på högst sex månader fastställas,*** inom vilken ***den berörda medlemsstaten ska vidta*** effektiva åtgärder. ***Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av*** det alltför stora underskottet ***fastställas***. ***I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den***	***Medlemsstaten ska komma överens med kommissionen och rådet om*** en ***längsta*** tidsfrist inom vilken effektiva åtgärder ***ska vidtas och*** det alltför stora underskottet ***ska korrigeras***.

korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.

Or. en

Ändringsförslag 183
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Paul Tang, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Csaba Molnár, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst ***sex*** månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. ***Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader.*** I rådets rekommendation ***ska*** även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ***ska*** rådet också begära att medlemsstaten genomför en ***korrigerande*** nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ***ligger kvar eller*** minskar ***och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen***. ***För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.***	I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst ***tolv*** månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. I rådets rekommendation ***får*** även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas ***som säkerställer en hållbar och balanserad korrigering som inte äventyrar hållbar tillväxt för alla, social konvergens eller genomförandet av betydande investeringar och socialpolitik***. I sin rekommendation ***får*** rådet också begära att medlemsstaten genomför en ***ny*** nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna minskar ***mot ett referensvärde***.

Or. en

Ändringsförslag 184
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på ***högst*** sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även ***en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära*** att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ***ligger kvar eller*** minskar ***och hålls*** under referensvärdet ***inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida*** referensvärdet ***ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP***.	I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även ***begäras*** att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna minskar under referensvärdet ***eller förs in på en realistisk nedåtgående bana mot*** referensvärdet ***i slutet av anpassningsperioden***.

Or. en

Ändringsförslag 185
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. ***För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.***	I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen.

Or. en

Ändringsförslag 186
Billy Kelleher, Olivier Chastel, Eva Maria Poptcheva

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en	I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en

tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ***ett riktmärke som motsvarar*** en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.

tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***i genomsnitt.***

Kommissionen ska varje år fastställa en årlig minsta anpassning för varje medlemsstat, efter samråd med den europeiska finanspolitiska nämnden, inom ett intervall på 0,2–0,8 % av BNP som ett riktmärke.

Den årliga minsta anpassningen ska fastställas på grundval av följande kriterier:

i) Förväntad BNP-tillväxt under det aktuella året i både unionen som helhet och den specifika medlemsstaten.

ii) Tidigare anpassningar och framtida prognostiserade anpassningar av den specifika medlemsstaten under anpassningsperioden.

När kommissionen tillhandahåller den årliga minsta anpassningen ska den också offentliggöra en prognos för de årliga minsta anpassningarna för vart och ett av de återstående åren av anpassningsperioden på grundval av sina egna prognoser för ekonomisk tillväxt. Den totala minsta anpassning som förutses i den prognosen ska motsvara en genomsnittlig årlig anpassning på 0,5 %.

De kvantitativa element och beräkningar som krävs för att fastställa de årliga minsta anpassningarna för varje medlemsstat ska utarbetas av kommissionen i en delegerad akt i enlighet med artikel 17a (ny) i denna

förordning.

Or. en

Ändringsförslag 187
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***när det gäller nettoutgiftsbanan som definieras i artikel 2 i i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.

Or. en

Ändringsförslag 188
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd, Isabel Benjumea Benjumea

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet ***och säkerställer att värdet på kontrollkontot förs ned till noll*** inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***i det strukturella primärsaldot***.

Or. en

Ändringsförslag 189
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med	I rådets rekommendation i enlighet med

artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.

artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet ***och säkerställer att värdet på kontrollkontot förs ned till noll*** inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***i det strukturella primärsaldot***.

Or. en

Ändringsförslag 190
José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin	I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin

rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet ***och säkerställer att värdet på kontrollkontot förs ned till noll*** inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***i det strukturella primärsaldot***.

Or. en

Ändringsförslag 191
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin, Olivier Chastel

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna	I rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i EUF-fördraget ska en tidsfrist på högst sex månader fastställas, inom vilken den berörda medlemsstaten ska vidta effektiva åtgärder. Om situationen är allvarlig får tidsfristen för effektiva åtgärder vara tre månader. I rådets rekommendation ska även en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet fastställas. I sin rekommendation ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i rekommendationen. För de år då underskottet i de offentliga finanserna

väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta ***primär strukturell finanspolitisk*** anpassning på minst 0,5 % av BNP.

Or. en

Ändringsförslag 192
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en realistik nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 193
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Paul Tang, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Csaba Molnár, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. ***Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden.***	Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistisk och hållbar*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen] ***och förhindra förekomsten av eller incitament för procyklisk politik***.

Or. en

Ändringsförslag 194
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. ***Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden.***	Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistisk*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 195
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i ***bilaga I*** i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. ***Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden.***	Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistisk*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i ***artikel 6*** i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Motivering

Strykningen av bilagan är i linje med ändringar i den förebyggande delen. Dessutom går det föreslagna införandet av riktmärket längre än vad som är nödvändigt för att säkerställa en sådan konsekvens och utgör ett betydande tillägg till de kriterier som fanns i kommissionens ursprungliga förslag och begränsar den flexibilitet som skulle kunna behövas för att den korrigerande banan ska vara realistisk.

Ändringsförslag 196
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik***	Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistisk***

nedåtgående bana eller ***hålla kvar den*** på en ***sund*** nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att ***den genomsnittliga årliga finanspolitiska*** anpassningen ***under de första tre*** åren ***är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela*** anpassningsperioden.	nedåtgående bana eller på en ***hållbar*** nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att anpassningen ***inte skjuts upp till de avslutande*** åren ***av*** anpassningsperioden.

Or. en

Ändringsförslag 197
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med ***beaktande av*** de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden.	Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistisk*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå ***som är förenlig*** med de kriterier som fastställs i ***artikel 6 och*** bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden.

Or. en

Ändringsförslag 198
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Inom den tidsfrist som avses i punkt 4 i denna artikel ska den berörda medlemsstaten rapportera till rådet och kommissionen om de åtgärder som vidtagits med anledning av rådets rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Rapporten ska innehålla mål för de offentliga utgifterna och inkomsterna och för diskretionära åtgärder på både utgifts- och inkomstsidan som är förenliga med rådets rekommendation, samt uppgifter om vilka åtgärder som vidtagits och vilken typ av åtgärder som planeras för att nå dessa mål. ***Rapporten ska också omfatta yttrandet från den berörda medlemsstatens oberoende finanspolitiska institution om de vidtagna och planerade åtgärdernas tillräcklighet med avseende på målen.*** Medlemsstaten ska offentliggöra rapporten.	5. Inom den tidsfrist som avses i punkt 4 i denna artikel ska den berörda medlemsstaten rapportera till rådet och kommissionen om de åtgärder som vidtagits med anledning av rådets rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Rapporten ska innehålla mål för de offentliga utgifterna och inkomsterna och för diskretionära åtgärder på både utgifts- och inkomstsidan som är förenliga med rådets rekommendation, samt uppgifter om vilka åtgärder som vidtagits och vilken typ av åtgärder som planeras för att nå dessa mål. Medlemsstaten ska offentliggöra rapporten.

Or. en

Ändringsförslag 199
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. ***Inom den tidsfrist som avses i punkt 4 i denna artikel ska*** den berörda medlemsstaten rapportera till rådet och kommissionen om de åtgärder som vidtagits ***med anledning av rådets rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget***. Rapporten ska innehålla	5. Den berörda medlemsstaten ***ska*** rapportera till rådet och kommissionen om de åtgärder som vidtagits. Rapporten ska innehålla ***följande:***

mål för de offentliga utgifterna och inkomsterna och för diskretionära åtgärder på både utgifts- och inkomstsidan ***som är förenliga med rådets rekommendation,*** samt uppgifter om vilka åtgärder som vidtagits och vilken typ av åtgärder som planeras för att nå dessa mål. Rapporten ska också omfatta yttrandet från den berörda medlemsstatens oberoende finanspolitiska institution om de vidtagna ***och planerade*** åtgärdernas tillräcklighet ***med avseende på målen***. Medlemsstaten ska offentliggöra rapporten.

i) Mål för de offentliga utgifterna och inkomsterna och för diskretionära åtgärder på både utgifts- och inkomstsidan samt uppgifter om vilka åtgärder som vidtagits och vilken typ av åtgärder som planeras för att nå dessa mål.

ii) En analys om den inverkan som sådana åtgärder kan ha i förhållande till de framsteg som gjorts när det gäller de nationella målen för sysselsättning, kompetens och fattigdomsbekämpning och åtgärder som genomför direktiv 2022/2041.

iii) En analys av de framsteg som gjorts när det gäller de gemensamma prioriteringar som avses i bilaga VI till förordning (EU) [om den förebyggande delen] med det särskilda målet att analysera hur ett förfarande vid alltför stora underskott skulle påverka de investeringar som krävs för att möjliggöra en energiomställning.

Rapporten ska också omfatta yttrandet från ***det nationella parlamentet och*** den berörda medlemsstatens oberoende finanspolitiska institution om de vidtagna åtgärdernas tillräcklighet.

Medlemsstaten ska offentliggöra rapporten.

Or. en

Ändringsförslag 200
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 3 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Inom den tidsfrist som avses i punkt 4 i denna artikel ska den berörda medlemsstaten rapportera till rådet och kommissionen om de åtgärder som vidtagits med anledning av rådets rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Rapporten ska innehålla mål för de offentliga utgifterna och inkomsterna och för diskretionära åtgärder på både utgifts- och inkomstsidan som är förenliga med rådets rekommendation, samt uppgifter om vilka åtgärder som vidtagits och vilken typ av åtgärder som planeras för att nå dessa mål. Rapporten ska också omfatta yttrandet från den berörda medlemsstatens oberoende finanspolitiska institution om de vidtagna och planerade åtgärdernas tillräcklighet med avseende på målen. Medlemsstaten ska offentliggöra rapporten.	5. Inom den tidsfrist som avses i punkt 4 i denna artikel ska den berörda medlemsstaten rapportera till rådet och kommissionen om de åtgärder som vidtagits med anledning av rådets rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Rapporten ska innehålla mål för de offentliga utgifterna och inkomsterna och för diskretionära åtgärder på både utgifts- och inkomstsidan som är förenliga med rådets rekommendation, samt uppgifter om vilka åtgärder som vidtagits och vilken typ av åtgärder som planeras för att nå dessa mål. Rapporten ska också omfatta yttrandet från den berörda medlemsstatens oberoende finanspolitiska institution om de vidtagna och planerade åtgärdernas tillräcklighet med avseende på målen. ***Vidare ska medlemsstaten, när den utarbetar rapporten, beakta medlemsstatens ekonomiska och sociala förhållanden, särskilt de framsteg som gjorts när det gäller de nationella målen för sysselsättning, kompetens och fattigdomsbekämpning. I rapporten kommer det också att behöva analyseras hur ett förfarande vid alltför stora underskott skulle påverka de investeringar som krävs för att uppnå en rättvis grön och digital omställning.*** Medlemsstaten ska offentliggöra rapporten.

Or. en

Ändringsförslag 201
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 202
José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ***eller*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år. ***Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”***	6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ***och*** om ***rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller*** exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser ***i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år.

Or. en

Ändringsförslag 203
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd, Isabel Benjumea Benjumea

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ***eller*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år. ***Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”***	6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ***och*** om ***rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller*** exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser ***i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år.

Ändringsförslag 204
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ***eller*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år. ***Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas***	6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ***och*** om ***rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller*** exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser ***i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år.

med ett år.”

Or. en

Ändringsförslag 205
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den	6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel***, eller om medlemsstaterna inom en fastställd tidsram gör motiverade och strategiskt betydande investeringar som svarar mot de gemensamma prioriteringar för unionen som anges i artikel 12 i förordning (EU) nr 1466/97 och håller sig till de reformer och investeringar som anges i de nationella planerna, inbegripet de inom ramen för faciliteten för återhämtning och resiliens, sammanhållningsfonderna och EU:s framtida investeringsinstrument som är utformade för liknande syften***, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade

reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”

rekommendationen som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”

Or. en

Ändringsförslag 206
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter ***utanför regeringens kontroll som har stor*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, ***får*** rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel	6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter ***eller konjunkturförhållanden som har en negativ*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, ***ska*** rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de

2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen ***som regel*** utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***får*** rådet på kommissionens rekommendation ***också besluta att*** anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet ***som regel*** utsträckas med ett år.”

faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen utsträckas med ***åtminstone*** ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], ***ska*** rådet på kommissionens rekommendation anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet utsträckas med ***åtminstone*** ett år.”

Or. en

Ändringsförslag 207
Lídia Pereira

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i	6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i

EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen ***som regel*** utsträckas ***med ett år***. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet ***som regel*** utsträckas ***med ett år***.”	EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen utsträckas. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet utsträckas.”

Or. en

Ändringsförslag 208
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 2
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 3 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ***eller*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation	6. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ***och*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som rekommenderats av rådet i enlighet med punkt 4 i denna artikel, uppstår efter antagandet av den rekommendationen, får rådet på kommissionens rekommendation

besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”	besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt den reviderade rekommendationen som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget förutsatt att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”

Or. en

Ändringsförslag 209
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 3
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Artikel 4 ska ersättas med följande:	***(3) Artikel 4 ska utgå.***

Or. en

Ändringsförslag 210
Bogdan Rzońca
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 3
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 4 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget att offentliggöra sina rekommendationer när det finner att inga effektiva åtgärder har vidtagits, ska fattas omedelbart efter utgången av den tidsfrist som har fastställts enligt artikel 3.4 i denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 211
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 3
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Vid bedömningen av om effektiva åtgärder har vidtagits till följd av dess rekommendationer enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ska rådet grunda sitt beslut på den rapport som lämnats av den berörda medlemsstaten i enlighet med artikel 3.5 i denna förordning, på dess genomförande samt på andra offentliggjorda och tillräckligt detaljerade beslut av den berörda medlemsstatens regering.	Vid bedömningen av om effektiva åtgärder har vidtagits till följd av dess rekommendationer enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget ska rådet grunda sitt beslut på den rapport som lämnats av den berörda medlemsstaten i enlighet med artikel 3.5 i denna förordning, på dess genomförande samt***, efter att ha hört de flesta representativa av arbetsmarknadens parter i den berörda medlemsstaten,*** på andra offentliggjorda och tillräckligt detaljerade beslut av den berörda medlemsstatens regering.

Or. en

Ändringsförslag 212
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Artikel 5 ska ändras på följande sätt:	***(4) Artikel 5 ska utgå.***

Or. en

Ändringsförslag 213
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ***ligger kvar eller*** minskar ***och hålls*** under referensvärdet ***inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida*** referensvärdet ***ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP***.	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna minskar under referensvärdet ***eller förs in på en realistisk nedåtgående bana mot*** referensvärdet ***i slutet av anpassningsperioden***.

Or. en

Ändringsförslag 214
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Paul Tang, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Csaba Molnár, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls ***under*** referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. ***För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.***	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls ***nära*** referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet.

Or. en

Ändringsförslag 215
Antonio Maria Rinaldi, Valentino Grant, Marco Zanni

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. ***För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.***	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet.

Or. it

Ändringsförslag 216
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga

finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. ***För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.***	finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet.

Or. en

Ändringsförslag 217
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd, Isabel Benjumea Benjumea

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet ***och säkerställer att värdet på kontrollkontot förs ned till noll*** inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***i det strukturella primärsaldot***. ***Eventuella undantag från definitionen av nettoutgifter avseende utgifter för***

medfinansiering av program som finansieras av unionen eller kostnader med anknytning till lån av medel för lån med anknytning till faciliteten för återhämtning och resiliens ska inte tillämpas på beräkningarna avseende den årliga anpassningen på 0,5 % ovan.

Or. en

Ändringsförslag 218
José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet ***och säkerställer att värdet på kontrollkontot förs ned till noll*** inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***i det strukturella primärsaldot***. ***Eventuella undantag från definitionen av nettoutgifter avseende utgifter för medfinansiering av program som finansieras av unionen eller kostnader med anknytning till lån av medel för lån***

med anknytning till faciliteten för återhämtning och resiliens ska inte tillämpas på beräkningarna avseende den årliga anpassningen på 0,5 % ovan.

Or. en

Ändringsförslag 219
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet ***och säkerställer att värdet på kontrollkontot förs ned till noll*** inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***i det strukturella primärsaldot***.

Or. en

Ändringsförslag 220
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***när det gäller nettoutgiftsbanan som definieras i artikel 2 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]***.

Or. en

Ändringsförslag 221
Billy Kelleher, Olivier Chastel, Eva Maria Poptcheva

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt

artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ***ett riktmärke som motsvarar en årlig*** minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ***den årliga*** minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP ***i genomsnitt som avses i artikel 3.4 i denna förordning***.

Or. en

Ändringsförslag 222
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin, Olivier Chastel

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar	Rådets beslut att förelägga den berörda deltagande medlemsstaten att vidta åtgärder för att minska underskottet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska fattas inom två månader efter rådets beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget i vilket det fastställs att inga effektiva åtgärder har vidtagits. I föreläggandet ska rådet också begära att medlemsstaten genomför en korrigerande nettoutgiftsbana, vilken säkerställer att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar eller minskar och hålls under referensvärdet inom den tidsfrist som fastställs i föreläggandet. För de år då underskottet i de offentliga finanserna väntas överskrida referensvärdet ska den korrigerade nettoutgiftsbanan vara förenlig med ett riktmärke som motsvarar

en årlig minsta anpassning på minst 0,5 % av BNP.	en årlig minsta ***primär strukturell finanspolitisk*** anpassning på minst 0,5 % av BNP.

Or. en

Ändringsförslag 223
Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer, Georgios Kyrtsos, Valérie Hayer, Pascal Canfin, Olivier Chastel

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i ***bilaga I*** i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. ***Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden. Rådet ska också ange åtgärder som främjar att den korrigerande nettoutgiftsbanan uppfylls.”***	Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistisk*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i ***artikel 6*** i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 224
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. ***Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden. Rådet ska också ange åtgärder som främjar att den korrigerande nettoutgiftsbanan uppfylls."***	Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistisk och hållbar*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 225
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. ***Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden.*** Rådet ska också ange åtgärder som främjar att den korrigerande nettoutgiftsbanan uppfylls."	Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med beaktande av de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Rådet ska också ange åtgärder som främjar att den korrigerande nettoutgiftsbanan uppfylls."

Or. en

Ändringsförslag 226
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistik*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå med ***beaktande av*** de kriterier som fastställs i bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden. Rådet ska också ange åtgärder som främjar att den korrigerande nettoutgiftsbanan uppfylls.”	Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska också föra in skuldkvoten på en ***realistisk*** nedåtgående bana eller hålla kvar den på en sund nivå ***som är förenlig*** med de kriterier som fastställs i ***artikel 6 och*** bilaga I i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. Den korrigerande nettoutgiftsbanan ska säkerställa att den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under de första tre åren är minst lika stor som den genomsnittliga årliga finanspolitiska anpassningen under hela anpassningsperioden. Rådet ska också ange åtgärder som främjar att den korrigerande nettoutgiftsbanan uppfylls.”

Or. en

Ändringsförslag 227
José Manuel García-Margallo y Marfil

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led b
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ***eller*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan	2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ***och*** om ***rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom***

på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. ***Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”***

euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser ***i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], eller om oförutsedda negativa ekonomiska händelser med stora negativa effekter för de offentliga finanserna***, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år.

Or. en

Ändringsförslag 228
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led b
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ***eller*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga	2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ***och*** om ***rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i***

finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. ***Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”***

enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser ***i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], eller om oförutsedda negativa ekonomiska händelser med stora negativa effekter för de offentliga finanserna***, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år.

Or. en

Ändringsförslag 229
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd, Isabel Benjumea Benjumea

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led b
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ***eller*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga	2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ***och*** om ***rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i***

finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. ***Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”***

enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser ***i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], eller om oförutsedda negativa ekonomiska händelser med stora negativa effekter för de offentliga finanserna***, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år.

Or. en

Ändringsförslag 230
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led b
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga	2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga

finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”	finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, ***eller om medlemsstaterna inom en fastställd tidsram gör motiverade och strategiskt betydande investeringar som svarar mot de gemensamma prioriteringar för unionen som anges i artikel 12 i förordning (EU) nr 1466/97 och håller sig till de reformer och investeringar som anges i de nationella planerna, inbegripet de inom ramen för faciliteten för återhämtning och resiliens, sammanhållningsfonderna och EU:s framtida investeringsinstrument som är utformade för liknande syften***, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”
	Or. en

Ändringsförslag 231
Bogdan Rzońca
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led b
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”	2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om ***rådet, i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] har fastställt att*** exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”

Or. en

Ändringsförslag 232
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led b
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”	2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta***, med vederbörligt beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3,*** att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”

Or. en

Ändringsförslag 233
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led b
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter ***utanför regeringens kontroll som har stor*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, ***får*** rådet på kommissionens rekommendation ***besluta att*** anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet ***som regel*** utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”	2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter ***eller konjunkturförhållanden som har en negativ*** inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, ***ska*** rådet på kommissionens rekommendation anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet utsträckas med ***åtminstone*** ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”

Or. en

Ändringsförslag 234
Lídia Pereira

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led b
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet ***som regel*** utsträckas ***med ett år***. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet ***som regel*** utsträckas ***med ett år***.”	2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget eller om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet utsträckas. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt den reviderade rekommendationen får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”

Or. en

Ändringsförslag 235
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 4 – led b
Förordning (EU) nr 1467/97
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ***eller*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”	2. Om effektiva åtgärder har vidtagits i enlighet med ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ***och*** om exceptionella omständigheter utanför regeringens kontroll som har stor inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, inbegripet på respekten för den korrigerande nettoutgiftsbana som avses i punkt 1 i denna artikel, uppstår efter antagandet av det föreläggandet, får rådet på kommissionens rekommendation besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. Med beaktande av de faktorer av betydelse som avses i artikel 2.3 i denna förordning får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet enligt det reviderade föreläggandet som regel utsträckas med ett år. Om rådet har fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen], får rådet på kommissionens rekommendation också besluta att anta ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget på villkor att detta inte äventyrar den offentligfinansiella hållbarheten på medellång sikt. Enligt det reviderade föreläggandet får tidsfristen för korrigeringen av det alltför stora underskottet som regel utsträckas med ett år.”

Or. en

Ändringsförslag 236
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 5
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Artikel 6.1 ska ersättas med följande:	***utgår***
”	
1. Vid bedömningen av om effektiva åtgärder har vidtagits med anledning av dess föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska rådet grunda sitt beslut på den rapport som den berörda medlemsstaten har lämnat i enlighet med artikel 5.1a i denna förordning, på dess genomförande samt på andra offentliggjorda och tillräckligt detaljerade beslut av den berörda medlemsstatens regering. Hänsyn ska tas till resultatet av det övervakningsbesök som ska genomföras av kommissionen i enlighet med artikel 10a i denna förordning.”	
”	

Or. en

Ändringsförslag 237
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 5
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Vid bedömningen av om effektiva åtgärder har vidtagits med anledning av dess föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska rådet grunda sitt beslut på den rapport som den berörda	1. Vid bedömningen av om effektiva åtgärder har vidtagits med anledning av dess föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska rådet grunda sitt beslut på den rapport som den berörda

medlemsstaten har lämnat i enlighet med artikel 5.1a i denna förordning, på dess genomförande samt på andra offentliggjorda och tillräckligt detaljerade beslut av den berörda medlemsstatens regering. Hänsyn ska tas till resultatet av det övervakningsbesök som ska genomföras av kommissionen i enlighet med artikel 10a i denna förordning.”	medlemsstaten har lämnat i enlighet med artikel 5.1a i denna förordning, på dess genomförande samt***, efter att ha hört de mest representativa av arbetsmarknadens parter,*** på andra offentliggjorda och tillräckligt detaljerade beslut av den berörda medlemsstatens regering. Hänsyn ska tas till resultatet av det övervakningsbesök som ska genomföras av kommissionen i enlighet med artikel 10a i denna förordning.”

Or. en

Ändringsförslag 238
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 6
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Artikel 8 ska ersättas med följande:	***utgår***
”	
Artikel 8	
1. Rådets beslut enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget att skärpa sanktionerna ska fattas senast två månader efter rapporteringstillfällena enligt förordning (EG) nr 479/2009.	
2. Rådets beslut enligt artikel 126.12 i EUF-fördraget att upphäva vissa av eller samtliga sina beslut ska fattas så snart som möjligt och under inga omständigheter senare än två månader efter rapporteringstillfällena enligt förordning (EG) nr 479/2009.	
3. Ett rådsbeslut ska bara fattas i enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet på ett varaktigt sätt har förts under	

referensvärdet, och om förfarandet vid alltför stora underskott inleddes på basis av skuldkriteriet, den berörda medlemsstaten har respekterat den korrigerande nettoutgiftsbana som fastställts av rådet i enlighet med artikel 3.4 eller artikel 5.1 i den här förordningen under de föregående två åren och prognosticeras att fortsätta göra så det kommande året på basis av kommissionens prognoser.

”

Or. en

Ändringsförslag 239
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 6
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 8 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Ett rådsbeslut ska bara fattas i enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet ***på ett varaktigt sätt*** har förts under referensvärdet, och om förfarandet vid alltför stora underskott inleddes på basis av skuldkriteriet, den berörda medlemsstaten har respekterat den korrigerande nettoutgiftsbana som fastställts av rådet i enlighet med artikel 3.4 eller artikel 5.1 i den här förordningen under de föregående två åren och prognosticeras att fortsätta göra så det kommande året på basis av kommissionens prognoser.”	3. Ett rådsbeslut ska bara fattas i enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet har förts ***in på en realistiskt nedåtgående trend eller*** under referensvärdet, och om förfarandet vid alltför stora underskott inleddes på basis av skuldkriteriet, den berörda medlemsstaten har respekterat den korrigerande nettoutgiftsbana som fastställts av rådet i enlighet med artikel 3.4 eller artikel 5.1 i den här förordningen under de föregående två åren och prognosticeras att fortsätta göra så det kommande året på basis av kommissionens prognoser.”

Or. en

Ändringsförslag 240
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 6
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 8 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Ett rådsbeslut ska ***bara*** fattas i enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet på ett varaktigt sätt har förts under referensvärdet, och om förfarandet vid alltför stora underskott inleddes på basis av skuldkriteriet, den berörda medlemsstaten har respekterat den korrigerande nettoutgiftsbana som fastställts av rådet i enlighet med artikel 3.4 eller artikel 5.1 i den här förordningen under de föregående två åren och prognosticeras att fortsätta göra så det kommande året på basis av kommissionens prognoser.”	3. Ett rådsbeslut ska fattas i enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget ***i synnerhet*** om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet på ett varaktigt sätt har förts under referensvärdet, och om förfarandet vid alltför stora underskott inleddes på basis av skuldkriteriet, den berörda medlemsstaten har respekterat den korrigerande nettoutgiftsbana som fastställts av rådet i enlighet med artikel 3.4 eller artikel 5.1 i den här förordningen under de föregående två åren och prognosticeras att fortsätta göra så det kommande året på basis av kommissionens prognoser.”

Or. en

Ändringsförslag 241
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 6
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 8 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Ett rådsbeslut ska bara fattas i enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet ***på ett varaktigt sätt*** har förts ***under*** referensvärdet, och om förfarandet vid alltför stora underskott inleddes på basis av	3. Ett rådsbeslut ska bara fattas i enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget om kommissionens ***och medlemsstatens*** budgetprognoser visar att underskottet har förts ***nära*** referensvärdet, och om förfarandet vid alltför stora underskott inleddes på basis av

skuldkriteriet, den berörda medlemsstaten har ***respekterat*** den korrigerande nettoutgiftsbana som fastställts av rådet i enlighet med artikel 3.4 eller artikel 5.1 i den här förordningen under de föregående två åren och prognosticeras att fortsätta göra så det kommande året på basis av kommissionens prognoser.”

skuldkriteriet, den berörda medlemsstaten har ***följt*** den korrigerande nettoutgiftsbana som fastställts av rådet i enlighet med artikel 3.4 eller artikel 5.1 i den här förordningen under de föregående två åren och prognosticeras att fortsätta göra så det kommande året på basis av kommissionens prognoser.”

Or. en

Ändringsförslag 242
Bogdan Rzońca
för ECR-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 6
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 8 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Ett rådsbeslut ska bara fattas i enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet på ett varaktigt sätt har förts under referensvärdet, och om förfarandet vid alltför stora underskott inleddes på basis av skuldkriteriet, den berörda medlemsstaten har respekterat den korrigerande nettoutgiftsbana som fastställts av rådet i enlighet med artikel 3.4 eller artikel 5.1 i den här förordningen under de föregående två åren och prognosticeras att fortsätta göra så det kommande året på basis av kommissionens prognoser.	3. Ett rådsbeslut ska bara fattas i enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget om kommissionens budgetprognoser visar att underskottet på ett varaktigt sätt har förts under referensvärdet, och om förfarandet vid alltför stora underskott inleddes på basis av skuldkriteriet, den berörda medlemsstaten har respekterat den korrigerande nettoutgiftsbana som fastställts av rådet i enlighet med artikel 3.4 eller artikel 5.1 i den här förordningen under de föregående två åren och prognosticeras att fortsätta göra så det kommande året ***och året därefter*** på basis av kommissionens prognoser.”

Or. en

Ändringsförslag 243
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 7
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 9 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(a) om den berörda medlemsstaten ***följer*** rekommendationerna ***enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget***,	(a) om den berörda medlemsstaten ***vidtar aktiva ekonomiska och finanspolitiska åtgärder för att åtgärda sin finanspolitiska situation, med beaktande av de offentliga*** rekommendationerna ***från kommissionen och rådet***,

Or. en

Ändringsförslag 244
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 7
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 9 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) om den berörda deltagande medlemsstaten följer föreläggandena enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget.”	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 245
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 7
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 9 – punkt 1 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ba) om den deltagande medlemsstaten

återgår till sin ursprungliga nettoutgiftsbana enligt bedömning i enlighet med artikel 8 i förordning [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 246
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 8
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Rådet och kommissionen ska regelbundet övervaka genomförandet av de åtgärder som har vidtagits	***utgår***
– av den berörda medlemsstaten till följd av rekommendationer enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget,	
– av den berörda deltagande medlemsstaten till följd av föreläggganden enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget.	

Or. en

Ändringsförslag 247
Eva Maria Poptcheva, Caroline Nagtegaal

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 8
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Om ett förfarande vid alltför stora underskott har inletts ska den europeiska finanspolitiska nämnden utarbeta en årlig rapport med en bedömning av genomförandet av de åtgärder som

vidtagits samt den potentiella förekomsten av en allvarlig konjunkturnedgång i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller exceptionella omständigheter i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen]. I denna rapport ska den europeiska finanspolitiska nämnden yttra sig om huruvida sanktioner enligt artikel 12 bör införas eller om något annat beslut bör fattas. Rapporten ska överlämnas till kommissionen och ska offentliggöras.

Or. en

Ändringsförslag 248
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 8
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om en deltagande medlemsstat inte genomför åtgärderna eller om åtgärderna enligt rådets uppfattning visar sig vara otillräckliga, ska rådet omedelbart fatta ett beslut enligt artikel 126.9 eller 126.11 i EUF-fördraget.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 249
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 8
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Om faktiska uppgifter i enlighet med förordning (EG) nr 479/2009 visar att ett alltför stort underskott inte har korrigerats av en deltagande medlemsstat inom den tidsfrist som fastställs antingen i en rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget eller i ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska rådet omedelbart fatta ett beslut enligt artikel 126.9 eller artikel 126.11 i EUF-fördraget."	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 250
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10a – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Kommissionen ska säkerställa en kontinuerlig dialog med medlemsstaternas myndigheter i enlighet med målen i denna förordning***. Kommissionen ska i detta syfte framför allt göra besök*** i syfte att bedöma den aktuella ekonomiska situationen i medlemsstaten och fastställa eventuella risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna förordning och möjliggöra ett utbyte med andra relevanta intressenter, bland annat de nationella oberoende finanspolitiska institutionerna."	1. Kommissionen ska säkerställa en kontinuerlig dialog med medlemsstaternas myndigheter i enlighet med målen i denna förordning i syfte att bedöma den aktuella ekonomiska situationen i medlemsstaten och fastställa eventuella risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna förordning och möjliggöra ett utbyte med ***nationella parlament och*** andra relevanta intressenter, bland annat de nationella oberoende finanspolitiska institutionerna." ***Under en sådan dialog ska kommissionen uppmana representanter för arbetstagarorganisationer att lämna sina synpunkter på den socioekonomiska situationen i medlemsstaten och fastställa eventuella risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna***

förordning.

Or. en

Ändringsförslag 251
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9 – led a
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 10a – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Kommissionen ska säkerställa en kontinuerlig dialog med medlemsstaternas myndigheter i enlighet med målen i denna förordning. Kommissionen ska i detta syfte framför allt göra besök i syfte att bedöma den aktuella ekonomiska situationen i medlemsstaten och fastställa eventuella risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna förordning och möjliggöra ett utbyte med andra relevanta intressenter, bland annat de nationella oberoende finanspolitiska institutionerna.”	1. Kommissionen ska säkerställa en kontinuerlig dialog med medlemsstaternas myndigheter i enlighet med målen i denna förordning. Kommissionen ska i detta syfte framför allt göra besök i syfte att bedöma den aktuella ekonomiska situationen i medlemsstaten och fastställa eventuella risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna förordning och möjliggöra ett utbyte med ***nationella parlament och*** andra relevanta intressenter, bland annat de nationella oberoende finanspolitiska institutionerna ***och de mest representativa av arbetsmarknadens parter***.”

Or. en

Ändringsförslag 252
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10a – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Kommissionen ska säkerställa en kontinuerlig dialog med medlemsstaternas myndigheter i enlighet med målen i denna	1. Kommissionen ska säkerställa en kontinuerlig dialog med medlemsstaternas myndigheter i enlighet med målen i denna

förordning. Kommissionen ska i detta syfte framför allt göra besök i syfte att bedöma den aktuella ekonomiska situationen i medlemsstaten och fastställa eventuella risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna förordning och möjliggöra ett utbyte med andra relevanta intressenter, bland annat de nationella oberoende finanspolitiska institutionerna.”

förordning. Kommissionen ska i detta syfte framför allt göra besök i syfte att bedöma den aktuella ekonomiska situationen i medlemsstaten och fastställa eventuella risker och svårigheter när det gäller att uppfylla målen i denna förordning och möjliggöra ett utbyte med andra relevanta intressenter, bland annat de nationella oberoende finanspolitiska institutionerna ***och den europeiska finanspolitiska nämnden***.”

Or. en

Ändringsförslag 253
Esther de Lange

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9 – led a
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10a – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Europaparlamentet ska informeras i enlighet med artiklarna 26a och 29 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 254
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9 – led b
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10a – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. ***Efter antagandet av rådets föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska kommissionen göra ett specifikt övervakningsbesök till den***	2. På inbjudan av den berörda medlemsstatens parlament får kommissionen presentera sin bedömning av det ekonomiska och finanspolitiska

berörda medlemsstaten för att diskutera de åtgärder som medlemsstaten har för avsikt att vidta som svar på de åtgärder som anses nödvändiga till följd av föreläggandet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. På inbjudan av den berörda medlemsstatens parlament får kommissionen presentera sin bedömning av det ekonomiska och finanspolitiska läget i medlemsstaten. ***Ett utökat övervakningsbesök kan göras, i syfte att följa upp situationen på plats, för medlemsstater som är föremål för rekommendationer och förelägganden som utfärdats efter ett beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget och beslut enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget. Berörda medlemsstater ska tillhandahålla all information som är nödvändig för att förbereda och genomföra övervakningsbesöket.”***

läget i medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 255
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9 – led b
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10a – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Efter antagandet av rådets föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska kommissionen göra ett ***specifikt övervakningsbesök*** till den berörda medlemsstaten för att diskutera de åtgärder som medlemsstaten har för avsikt att vidta som svar på de åtgärder som anses nödvändiga till följd av föreläggandet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. På inbjudan av den berörda medlemsstatens parlament får kommissionen presentera sin bedömning av det ekonomiska och	2. Efter antagandet av rådets föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget ska kommissionen göra ett ***besök*** till den berörda medlemsstaten för att diskutera de åtgärder som medlemsstaten har för avsikt att vidta som svar på de åtgärder som anses nödvändiga till följd av föreläggandet enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. På inbjudan av den berörda medlemsstatens parlament får kommissionen presentera sin bedömning av det ekonomiska och finanspolitiska

finanspolitiska läget i medlemsstaten. ***Ett utökat övervakningsbesök kan göras, i syfte att följa upp situationen på plats, för medlemsstater som är föremål för rekommendationer och förelägganden som utfärdats efter ett beslut enligt artikel 126.8 i EUF-fördraget och beslut enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget.*** Berörda medlemsstater ska tillhandahålla all information som är nödvändig för att förbereda och genomföra ***övervakningsbesöket***.”	läget i medlemsstaten. Berörda medlemsstater ska tillhandahålla all information som är nödvändig för att förbereda och genomföra ***besöket***.”

Or. en

Ändringsförslag 256
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9 – led ba (nytt)
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10a – punkt 3

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	ba) ***punkt*** 3 ***ska utgå***.
3***. Kommissionen får, i förekommande fall, uppmana företrädare för Europeiska centralbanken att delta i övervakningsuppdrag i en medlemsstat som har euron som valuta eller som deltar i avtalet av den 16 mars 2006 mellan Europeiska centralbanken och de nationella centralbankerna i medlemsstaterna utanför euroområdet avseende operativa förfaranden för en växelkursmekanism under etapp tre av den ekonomiska och monetära unionen[6] (ERM II).***	”

[6]. EUT C 73, 25.3.2006, s. 21.

”

Or. en

Ändringsförslag 257
Esther de Lange

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9 – led ba (nytt)
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 10a – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ba) Punkt 4 ska ersättas med följande:
	4. Kommissionen ska rapportera till rådet om resultatet av det uppdrag som avses i punkt 2 och kan besluta att offentliggöra resultatet. Europaparlamentet ska informeras i enlighet med artiklarna 26a och 29 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].

Or. en

Ändringsförslag 258
Fabio Massimo Castaldo

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9a (nytt)
Förordning (EG) nr 1467/97
AVSNITT 4

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
[…]	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 259
Philippe Lamberts, Rasmus Andresen, Ernest Urtasun
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9a (nytt)
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 11

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	9a) Artikel 11 ska ersättas med följande:
Artikel 11	”Artikel 11
När rådet enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget beslutar att ålägga sanktioner mot en deltagande medlemsstat, ***ska som regel*** böter åläggas. Rådet får besluta att komplettera dessa böter med övriga åtgärder enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget.	***1.*** När rådet enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget beslutar att ålägga sanktioner mot en deltagande medlemsstat, ***kan*** böter åläggas ***om så är nödvändigt och proportionerligt***. Rådet får besluta att komplettera dessa böter med övriga åtgärder enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget.
	2. Rådet får inte fatta beslut enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget utan att först erhålla ett godkännande från Europaparlamentets ansvariga utskott.
	3. Böter eller andra åtgärder som föreskrivs i artikel 126.11 i EUF-fördraget ska inte vidtas eller annars tillfälligt avbrytas så länge kommissionen fastställt att det har inträffat en allvarlig konjunkturnedgång inom euroområdet eller unionen som helhet i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] eller exceptionella omständigheter eller konjunkturförhållanden som har en negativ inverkan på den berörda medlemsstatens offentliga finanser, i enlighet med artikel 25 i förordning (EU) [om den förebyggande delen].
	”

Or. en

Ändringsförslag 260
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 9a (nytt)
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 11

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	9a) Artikel 11 ska ersättas med följande:
Artikel 11	”Artikel 11
När rådet enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget beslutar att ålägga sanktioner mot en deltagande medlemsstat, ska som regel böter åläggas. Rådet får besluta att komplettera dessa böter med övriga åtgärder enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget.	När rådet enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget beslutar att ålägga sanktioner mot en deltagande medlemsstat, ska som regel böter åläggas. Rådet får besluta att komplettera dessa böter med övriga åtgärder enligt artikel 126.11 i EUF-fördraget. ***Ett gediget resultat när det gäller åtaganden och genomförandegraden för reformer och investeringar som godkänts inom ramen för medlemsstatens plan för återhämtning och resiliens samt enligt dess partnerskapsavtal för sammanhållningsfonderna bör beaktas för att kommissionen ska kunna stoppa sitt förslag till rådet att helt eller delvis hålla inne åtagandena eller utbetalningarna för dessa två instrument i enlighet med artikel 10.1 respektive artikel 19.7 i förordningen om faciliteten för återhämtning och resiliens.*** ***”***

Or. en

Ändringsförslag 261
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 10
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Bötesbelopp ska uppgå till 0,0 5% av BNP för en sexmånadersperiod och ska betalas var sjätte månad fram till dess att rådet bedömer att den berörda	***utgår***

medlemsstaten har vidtagit effektiva åtgärder som svar på ett föreläggande som utfärdats enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget.

Or. en

Ändringsförslag 262
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 10
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Bötesbelopp ska uppgå till ***0,0 5%*** av BNP för en sexmånadersperiod och ska betalas var sjätte månad fram till dess att rådet bedömer att den berörda medlemsstaten har vidtagit effektiva åtgärder som svar på ett föreläggande som utfärdats enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget.	1. Bötesbelopp ska ***som allmän regel*** uppgå till ***0,05 %*** av BNP för en sexmånadersperiod och ska betalas var sjätte månad fram till dess att rådet bedömer att den berörda medlemsstaten har vidtagit effektiva åtgärder som svar på ett föreläggande som utfärdats enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget. ***Beloppet på varje individuell böter var sjätte månad kan överskrida den allmänna regeln om avsaknaden av effektiva åtgärder orsakar risker för den finansiella stabiliteten för medlemsstaten eller de andra medlemsstaterna genom spridningseffekter. Individuella böter var sjätte månad får inte överstiga 0,2 % av BNP.***

Or. en

Ändringsförslag 263
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 10
Förordning (EG) 1467/97
Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Bötesbelopp ska uppgå till ***0,0 5%*** av BNP för en sexmånadersperiod och ska betalas var sjätte månad fram till dess att rådet bedömer att den berörda medlemsstaten har vidtagit effektiva åtgärder som svar på ett föreläggande som utfärdats enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget.	1. Bötesbelopp ska ***som allmän regel*** uppgå till ***0,05 %*** av BNP för en sexmånadersperiod och ska betalas var sjätte månad fram till dess att rådet bedömer att den berörda medlemsstaten har vidtagit effektiva åtgärder som svar på ett föreläggande som utfärdats enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget***. Beloppet på varje individuell böter var sjätte månad kan överskrida den allmänna regeln om avsaknaden av effektiva åtgärder orsakar risker för den finansiella stabiliteten för medlemsstaten eller de andra medlemsstaterna genom spridningseffekter. Individuella böter var sjätte månad får inte överstiga 0,2 % av BNP.***

Or. en

Ändringsförslag 264
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Csaba Molnár, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 10
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Bötesbelopp ska uppgå till ***0,0 5%*** av BNP för en sexmånadersperiod och ska betalas var sjätte månad fram till dess att rådet bedömer att den berörda medlemsstaten har vidtagit effektiva åtgärder som svar på ett föreläggande som utfärdats enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget.	1. Bötesbelopp ska uppgå till ***0,01 %*** av BNP för en sexmånadersperiod och ska betalas var sjätte månad fram till dess att rådet bedömer att den berörda medlemsstaten har vidtagit effektiva åtgärder som svar på ett föreläggande som utfärdats enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget.

Or. en

Ändringsförslag 265
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 10
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 12 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Under varje sexmånadersperiod som följer den period då böterna dömdes ut fram till dess att beslutet om att det föreligger att alltför stort underskott upphävs ska rådet bedöma om den berörda medlemsstaten har vidtagit effektiva åtgärder som svar på rådets föreläggande i enlighet med artikel 126.9 i EUF-fördraget. Rådet ska i sin halvårsbedömning i enlighet med artikel 126.11 i EUF-fördraget besluta att skärpa sanktionerna, om den berörda deltagande medlemsstaten inte har följt rådets föreläggande.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 266
Esther de Lange, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, Jessica Polfjärd

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 10
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 12 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Det sammanlagda bötesbeloppet enligt punkterna 1 och 2 får inte överskrida 0,5 % av BNP.”	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 267
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 10
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 12 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Det sammanlagda bötesbeloppet enligt punkterna 1 och 2 får inte överskrida 0,5 % av BNP."	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 268
Johan Van Overtveldt

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 10
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 12 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Det sammanlagda bötesbeloppet enligt punkterna 1 och 2 får inte överskrida 0,5 % av BNP."	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 269
Margarida Marques, Irene Tinagli, Pedro Silva Pereira, Costas Mavrides, Pedro Marques, Jonás Fernández, Csaba Molnár, Joachim Schuster, René Repasi

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 10
Rådets förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 12 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Det sammanlagda bötesbeloppet enligt punkterna 1 och 2 får inte överskrida ***0,5 %*** av BNP."	3. Det sammanlagda bötesbeloppet enligt punkterna 1 och 2 får inte överskrida ***0,2 %*** av BNP."

Or. en

Ändringsförslag 270
José Gusmão, Martin Schirdewan, Manon Aubry

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 11
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. I enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget ska rådet upphäva de sanktioner som anges i artikel 126.11 första och andra strecksatserna i EUF-fördraget beroende på hur betydande framsteg den berörda deltagande medlemsstaten har gjort när det gäller att korrigera det alltför stora underskottet.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 271
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 11
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
I enlighet med artikel 126.12 i EUF-fördraget ska rådet upphäva samtliga kvarstående sanktioner om beslutet om att det föreligger ett alltför stort underskott upphävs. Böter enligt artikel 12 i denna förordning ska inte återbetalas till den berörda deltagande medlemsstaten."	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 272
Esther de Lange

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 12
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) ***Artiklarna 16 och*** 17 ska utgå.	(12) ***Artikel*** 17 ska utgå.

Or. en

Ändringsförslag 273
Esther de Lange

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 11a (nytt)
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 16

Nuvarande lydelse	*Ändringsförslag*
	11 a) Artikel 16 ska ersättas med följande:
”Artikel 16	***”***Artikel 16
De böter som avses i artikel 12 ska utgöra sådana andra inkomster som avses i artikel 311 i EUF-fördraget och ska avsättas för den europeiska ***finansiella stabiliseringsfaciliteten***. När de deltagande medlemsstaterna skapar en annan stabiliseringsmekanism för att tillhandahålla finansiellt bistånd för att trygga hela euroområdets finansiella stabilitet ska böterna avsättas för den mekanismen.	De böter som avses i artikel 12 ska utgöra sådana andra inkomster som avses i artikel 311 i EUF-fördraget och ska avsättas för den europeiska ***stabilitetsmekanismen***. När de deltagande medlemsstaterna skapar en annan stabiliseringsmekanism för att tillhandahålla finansiellt bistånd för att trygga hela euroområdets finansiella stabilitet ska böterna avsättas för den mekanismen.***”***

Or. en

Ändringsförslag 274
Martin Hlaváček

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 13
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 17a – punkt 1 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) denna förordnings ändamålsenlighet,	a) denna förordnings ändamålsenlighet***, i synnerhet när det gäller att minska alltför stora underskott***,

Or. en

Ändringsförslag 275
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 14
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 17b – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådet ska på rekommendation från kommissionen anta en reviderad rekommendation enligt artikel 126.7 i EUF-fördraget eller ett reviderat föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget till medlemsstater som är föremål för en rekommendation enligt 126.7 i EUF-fördraget eller ett föreläggande enligt artikel 126.9 i EUF-fördraget den [dagen för ikraftträdande av ändringsförordningen], och som har vidtagit effektiva åtgärder.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 276
José Gusmão, Martin Schirdewan

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 14
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 17b – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Rådet ska anta en reviderad rekommendation eller ett reviderat föreläggande tillsammans samtidigt som antagandet av rekommendationen i enlighet med artikel 16 i förordning (EU) [om den förebyggande delen] med fastställande av nettoutgiftsbanan."	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 277
Billy Kelleher, Olivier Chastel, Eva Maria Poptcheva

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1 – led 14a (nytt)
Förordning (EG) nr 1467/97
Artikel 17c (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	14a) Följande artikel ska införas som artikel 17c:
	"Artikel 17c
	Utövande av delegeringen
	Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
	Den befogenhet att anta de delegerade akter som avses i artikel 3 ska ges till kommissionen för en period på ett år från och med [för in det datum då denna förordning träder i kraft].
	Innan kommissionen antar en delegerad akt ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning.
	Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

En delegerad akt som antas enligt artikel 3 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på en månad från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med en månad på Europaparlamentets eller rådets initiativ."

Or. en